

আ কানেক্টিকাট ইংল্যাংকি ইন কিং আর্থাৰস কোট



BanglaBook.org

The Online Library of Bangla Books
BANGLA BOOK.org

মার্ক টোয়েন

এক

ইংল্যান্ডের ওয়ারিক দুর্গে একদিন এসে হাজির হলো আশ্চর্য এক আগন্তক। ইয়াবড় এক প্রাচীন পুঁথি হাতে তার—বয়সের ভারে হলদেটে হয়ে এসেছে ওটার পাতাগুলো—এবং মুখে স্যার লসেলট, স্যার গ্যালাহার্ড ও গোল টেবিলের অন্যান্য সব কজন মহান ব্যক্তিত্বের নাম। লোকটা নিজেও দেখতে এক আদিকালের বদ্য বুড়ো, এবং কথা যখন বলে মনে হয় বহু দূর কোন অতীতে বুঝি চলে গেছে সে।

সেই মান্দাতা আমলের প্রতিটি খুঁটিনাটি ঘটনা নখদর্পণে তার। লোকটা বলে সে নাকি ছিল ওখানে এবং এ সবই নাকি তার নিজের চোখে দেখা। আগন্তকের অত্যাশার্য কাহিনীই লিপিবন্ধ হয়েছে পুঁথিটিতে। বইটির প্রথম পার্টটার শুরুটা এরকম:

আমি একজন আমেরিকান। কানেক্টিকাট রাজ্যের হার্টফোর্ড
আশৈশব কেটেছে আমার। আমাকে তাই ইয়াঁকী বলা যায়।
ওখানকার সুবিশাল সমরাস্ত্র কারখানায় কাজে হাতেখড়ি হয়

আমার। ওখানে সব কিছুই তৈরি করতে শেখানো হয় আমাকে—বন্দুক, রিভলভার, কামান, বয়লার, এঞ্জিন, এবং অরও যে সব যন্ত্রপাতি আছে স-ব। যে যা চায় শুধু মুখ দিয়ে উচ্চারণ করলেই হলো সব বানাতে পারতাম আমি—দুনিয়ার তাৰ্ফিৎ কিছু। আৱ নিতান্তই যদি না পারতাম তবে জিনিসটা আবিষ্কার কৱে নিতাম।

আমি ছিলাম হেড সুপারিনেটেন্ট, সহস্রাধিক কৰ্মচাৰী ছিল আমার অধীনে। লোকগুলো ছিল রুক্ষ, অমার্জিত গোছেৱ, ফলে প্ৰায়ই কাৱও না কাৱও সাথে লড়াই বেধে যেত আমার। একদিন বেমৰ্কা মাৰ খেয়ে গেলাম। শ্রমিকদেৱ একজন ধাই কৱে শাবল মেৰে দিল আমার মাথায়। ব্যস, ভিৱমি গেলাম, দুনিয়াটা আঁধার হয়ে গেল মুহূৰ্তে।

জ্ঞান যখন ফিৱল দেখি বুজ্বো এক ওক গাছেৱ নিচে দিবি বসে রয়েছি, আমার চারধাৱে গ্ৰামীণ পটভূমি। এক লোক দেখি ড্যাবড্যাব কৱে চেয়ে আছে আমার দিকে—ছবিৱ বই থেকে সদ্য উঠে এসেছে যেন সে। প্ৰাচীন আমলেৱ বৰ্ম পৱনে তাৱ, মাথায় শিৱস্তুপ, হাতে ঢাল, লম্বা একটা বৰ্ণা ও কোমৱে তৱোয়াল। ঘোড়াটাৱ তাৱ বৰ্মসজ্জিত, কাৰুকাৰ্যময় সাজপোশাক ওটাৱ মাটি ছায় ছোয়।

‘ফেয়াৱ, স্যাৱ,* আমার সঙ্গে লড়াই কৱিবেন?’ বলল আজব লোকটা।

‘কি বললে?’ আমি তো হতকুকি শিগগিৰি ফিৱে যাও নয়তো

* ‘ফেয়াৱ, স্যাৱ’ ভদ্ৰতাসূচক সম্বোধন।

তোমার মালিকের কাছে রিপোর্ট করব।' লোকটা নির্ধাত সার্কাসের ভাঁড়-ঠাঁড় হবে ভেবে কথাটা বললাম আমি।

ওমা, একথা শোনামাত্র উদ্ভট লোকটা কিনা বর্ণ বাগিয়ে তেড়ে এল। লোকটা ভাঁড়ামো করছে না দেখে পত্রপাঠ গাছে না চড়ে উপায় রইল না আমার। হতভাগা গাছের নিচে এসে বলে আমি নাকি তার সম্পত্তি, আমার ওপর নাকি অধিকার জন্মে গেছে তার। ঢাল-তরোয়াল-বর্ণাধারী লোকের সঙ্গে খালি হাতে বারফটাই করে লাভ কি, তাই সুড়সুড় করে গাছ থেকে নেমে ওর সঙ্গ ধরতে রাজি হওয়া গেল।

অশ্বারোহী লোকটার পাশাপাশি হাঁটছি, কিন্তু কি আশ্চর্য, কোন সার্কাস কোম্পানীর তাঁবু-টাঁবু তো চোখে পড়ল না, কাজেই বাদ পড়ল সে চিন্তা।

'হার্টফোর্ড এখান থেকে কদূর?' প্রশ্ন করলাম আমি।

'কিসের হার্টফোর্ড?' পাল্টা বলল লোকটা। 'জন্মেও ওনাম শুনিনি।'

লোকটার কথা শুনে বিশ্বয়ের সীমা-পরিসীমা রইল না ফ্লাইটের।

ঘণ্টা খানেক পূরে একটা শহরের দেখা মিলল। দূরে দেখতে পেলাম একটা পাহাড়-চূড়ায় ধূসর ঝঙ্গা বিশাল এক কুর্জি অনেকগুলো মিনার নিয়ে দাঁড়িয়ে।

'হার্টফোর্ড?' আঙুল-ইশারায় জানতে চাইলাম আমি।

'ক্যামেলট,' বলল লোকটা।

দুই

‘ক্যামেলট—ক্যামেলট,’ আপন মনে আওড়াচ্ছি, ‘নাহ, আগে কখনও এ নাম শুনেছি বলে তো মনে হচ্ছে না।’

জায়গাটার প্রাকৃতিক দৃশ্য ভারি সুন্দর, ফুলের গন্ধে ম ম করছে। চারদিক, গাছের ডালে গান জুড়েছে সুকণ্ঠী পাখিরা। রাস্তাটা সরু, আঁকাবাঁকা। ঘোড়ার খুরের ছাপ সবখানে।

এক তরুণীকে এসময় হেঁটে আসতে দেখা গেল। সার্কাসের সঙ্গীটার দিকে ফিরেও চাইল না সে, এমন অদ্ভুত বেশভূষার লোক যেন নিত্যই গওয়ায় গওয়ায় দেখছে। কিন্তু যেই আমার ওপরে চোখ পড়ল, অমনি আশ্চর্য এক ভাবান্তর লক্ষ করলাম তার হাত উঠে গেল মাথার ওপর, ঝুলে পড়ল চোয়াল। আমি জ্ঞেবেই পেলাম না আমাকে দেখে এহেন অভিব্যক্তি হবে কেন? জ্ঞে, সঙ্গের আচার্যাঙ্কা লোকটিকে দেখে নয় কেন।

খড়ে ছাওয়া, ফুলের বাগিচায় যেয়ো কুঁড়ে দেখলাম বেশ কিছু। লোকজনও আছে মন্দ নয়। পুরুষদের মাথায় লম্বা লম্বা উলোঝুলো

আ কানেক্টিকাট ইয়াংকী

চুল এবং মহিলাদের পরনে হাঁটুর নিচ অবধি ঝুলের এক ধরনের আঙরাখা। এরা চিড়িয়াখানার জন্তু দেখার মতন হাঁ করে চেয়ে রইল আমার দিকে, এবং তারপর সংবিধি ফিরে পেয়ে পরিবারের বাদবাকি সদস্যদের ডেকে আনতে ছুট লাগাল। কিন্তু তাজবের কথা কি বলব, কারও নজরই নেই আমার বিটকেল সাথীটির প্রতি।

ইঠাঁৎ দূরাগত উচ্চনাদের সমর-সঙ্গীত কানে এল আর্মার। একটু পরে দৃশ্যমান হলো অশ্বারোহীদের শোভাযাত্রা, ব্যানার ও শিরস্ত্রাণ মহীয়ান করে তুলেছে কুচকাওয়াজটাকে। আমরা পিছু নিলাম ওটার, এবং প্রকাণ্ড দুর্ঘটায় গিয়ে আমাদের যাত্রা হলো সাঙ্গ। বিউগল ধ্বনির পাল্টাপাল্টি বিস্ফোরণের পর হাট হয়ে খুলে গেল সিংহদ্বার এবং নেমে এল ঝুলসেতু। চারধারে মিনারখচিত্ একটা ঝকঝকে তকতকে শান বাঁধানো দরবারে প্রবেশ ঘটল আমাদের।

চুকে দেখি ছোটাছুটি কয়ছে লোকজন, এ ওকে আন্তরিক অভিবাদন জানাচ্ছে—সে এক এলাহী কাণ্ড। বিনে পয়সায় কোলাহলের, বিভ্রান্তির ও চটকদার নানা রঙের এক অতুলনীয় প্রদর্শনী দেখার সৌভাগ্য হলো আমার।

তিনি

প্রথম সুযোগেই, একপাশে একটুখানি সরে এসে একজন সাদাসিধে চেহারার লোকের কাঁধ স্পর্শ করলাম।

‘বন্ধু,’ বললাম আমি, ‘আমাকে দয়া করে একটু বলবে তুমি কি এই পাগলা গারদেই থাকো নাকি স্বেফ বেড়াতে এসেছ?’

নির্বাধের দৃষ্টি মেলে আমার দিকে চাইল লোকটা।

‘ফেয়ার, স্যার, আমি বোধ করি—’

‘হয়েছে, হয়েছে,’ বাধা দিয়ে বললাম আমি, ‘তুমিও আর সবার মতই অসুস্থ।’

সরে পড়লাম আলগোছে, চোখ-কান খোলা-রাখলাম আমি—কোথায়—আছি—বলতে—পারে এমন লোকের অপেক্ষায়। শীঘ্ৰই সুদর্শন এক বালককে এদিকেই ঝুঁসিতে দেখা গেল। আঁটসঁট পাজামা ও সাটিনের পালকখন্ডে টুপি পরে সাজগোজ করেছে।

‘কে বাপু তুমি?’ অনন্যোপায় আমি জানতে চাইলাম।

কথার তুবড়ি ও হাসির ফোয়ারা ছোটাল ছেঁড়া, শেষমেষ
অতিকচ্ছে নিবৃত্ত করা গেল তাকে। ইতোমধ্যে জেনেছি ও একজন
পেজ; অর্থাৎ ফুট-ফরমাশ খাটার বালক-ভৃত্য আরকি। ছোকরা
কথায় কথায় বলে কিনা তার জন্ম নাকি পাঁচশো তেরো খ্রীষ্টাব্দে!

তয়ে হিম হয়ে এল সর্বাঙ্গ আমার, শিরদাঁড়া বেয়ে নেমে গেল
একটা শীতল স্নোত।

ছেঁড়া ফিচলেমি করছে ভেবে বললাম আমি, ‘কি বললে
আরেকবার বলবে? ঠিক মতন শুনতে পাইনি কিনা। কত সাল
বললে যেন?’

‘পাঁচশো তেরো।’

‘মশকরা ছাড়ো, বাছা, সত্যি কথা বলো। মাথা-টাথা ঠিক আছে
তো তোমার?’ শুধালাম আমি।

বিলকুল ঠিক নাকি।

‘এটা পাগলাগারদ নয় বলছ, উন্মাদদের যেখানে চিকিৎসা করা
হয়?’ ফের বললাম।

এবার বিলকুল ভুল নাকি আমার সন্দেহ।

‘সেক্ষেত্রে,’ বললাম আমি হতাশ কর্তে, ‘হয় মাথা ঝাঁরাপ হয়ে
গেছে আমার নিজের আর নয়তো তেমনি ভয়ঙ্কর কিছু একটা ঘটে
গেছে। এখন সত্যি করে বলো দেখি, আমি ক্লাস্য আছি?’

‘রাজা আর্থারের দরবারে।’ স্বাতন্ত্রিক গলায় জবাব দিল
ছেলেটি।

‘আর এটা এখন কত সাল?’

ইন কিং আর্থারস্ কোর্ট

‘পাঁচশো আটাশ—বিশে জুন।’ বলল ও।

ধক করে উঠল বুকটা আমার, বলে কি ছোড়া! কিন্তু অবিশ্বাস করতে পারলাম না ছেলেটাকে। কারণটা আমি নিজেও জানি না।

এরা সব বন্ধ উন্মাদ, আমার সমস্ত অন্তর চিংকার করে বলছে, এসব সত্য হতে পারে না! পারে না!! উনবিংশ শতকে মাথায় বাড়ি খেয়ে আমার জ্ঞান ফিরে এল কিনা ষষ্ঠ শতাব্দীতে! বললেই হলো!

কিন্তু সে মুহূর্তে আমার হঠাতে মনে পড়ে গেল, পাঁচশো আটাশ খীষ্টাদের একুশে জুন সূর্যের পূর্ণগ্রাস দেখা গিয়েছিল। সূর্যগ্রহণ তখনই ঘটে চাঁদ যখন সূর্যের সামনে এসে মধ্যদুপুরে সমস্ত আলো শুষে নেয়। দুপুর বারোটায় সে বছর সূর্যগ্রহণ হয়েছিল। আগামীকালই হচ্ছে সেই ঐতিহাসিক একুশে! ততক্ষণ পর্যন্ত ধৈর্য ধরে যদি অপেক্ষা করতে পারি, জানতে পারব ছোকরার কথা সত্যি না মিথ্যে।

এবার, বাস্তববাদী একজন সম্মানী কানেক্টিকাট পুরুষের মত আচরণ করলাম আমি। হাতের সমস্যায় কেন্দ্রীভূত করলাম সমস্ত মনোযোগ।

‘এখন বলো তো, ক্ল্যারেন্স, বাছা আমার, নাম ধরে তোমাকে ডাকতে পারি তো?’ বললাম ছেলেটিকে। ও সাথে জানালে বললাম, ‘আমাকে এখানে নিয়ে এসেছে যে নাইট ট্রান্সিস্টোর কি?’

‘উনি হচ্ছেন সহদয় নাইট ও লর্ড, স্ট্রিকে,’ জানাল ও।

‘আমাকে কেন এনেছেন এখানে স্ট্রিকে?’

‘বন্দী করে রাখতে,’ জবাবে বলল ও। ‘আপনাকে কারাগারে

নিষ্কেপ করা হবে। আপনার বন্ধুরা এসে উদ্ধার না করা পর্যন্ত
ওখানেই পচতে হবে আপনাকে।'

আমাকে আঁতকে উঠতে দেখে আরও বলল ও, 'তিনারের পর
স্যার কে আপনাকে রাজা আর্থার ও তাঁর গোল টেবিলের সামনে
হাজির করবেন। আপনাকে ধেঞ্চার করার কাহিনী বড়াই করে
সবিস্তারে সবাইকে জানানোর পর অঙ্ককার কারাকক্ষে চালান করে
দেবেন।'

আমার ফ্যাকাসে মুখের চেহারা দেখে বুঝি প্রাণে মায়া হলো
ওর। সান্ত্বনার সুরে তাই বলল, 'আমি অবশ্য একটা না একটা রাস্তা
ঠিকই বের করে ফেলব দেখা করার। আপনার খবর পৌছে দেব
আপনার বন্ধুদের কাছে।'

'হায়, পোড়া কপাল, এই শহরে আমার আবার বন্ধু! তবু ধন্যবাদ
দিলাম ওকে। আর কিইবা করার ছিল। ইতোমধ্যে দরবারে আমার
ডাক পড়ল।'

চার

বড় অন্তুত ধরনের এক প্রদর্শনী লক্ষ করা গেল কামরাটার মধ্যে। সুউচ্চ ঘরটায় নানা পদের ব্যানার ঝুলছে এদিক সেদিক। মেঝেটা প্রকাও সব পাথরখও দিয়ে তৈরি এবং বহু রকমের ছবিতে ও পর্দায় দেয়ালগুলো ঢাকা।

কামরার মধ্যখানে, গোল টেবিল নামে সুখ্যাত ওক কাঠের সুবিশাল সেই টেবিল। জমকালো সাজপোশাক পরা একদল লোক জমজমাট আসর বসিয়েছে ওটাকে ধিরে। ষাঁড়ের শিখ ও ক্ষয়াটে হাড় থেকে পান করছে তারা এবং পান শেষে ছুঁচে দেয়ায় পানপাত্রগুলো কুকুরদের ডোগে লাগছে।

গোল টেবিলের সুপুরুষ নাইটদের চেহারাগুলো আমি দেখে নিলাম একে একে। রাজাকে মহৎহাদয় মনে হলো আমার চোখে, স্যার গ্যালাহাউকে মনে হলো নির্ভেজাল ভুলমানুষ। লেক-এর স্যার লসেলটের হাবভাবে আভিজাত্য ও সৌর্য ফুটে বেরোতে দেখলাম।

এসময় এক সফেদ দাঢ়িওয়ালা থুথুড়ে বৃক্ষ উঠে দাঁড়িয়ে তার
আ কানেষ্টিকাট ইয়াংকী

সুপ্রাচীন মাথাটা দোলাল। কালো, টেউ খেলানো ঢোলা গাউন পরে
আছে সে।

‘কে উনি?’ ছেলেটিকে জিজ্ঞেস করলাম।

‘মার্লিন,’ বলল ছেলেটি। ‘ভয়ঙ্কর এক জাদুকর। লোকে ভয়
পড় ওকে, কারণ সবার ধারণা চাইলেই বজ্র, বিদ্যুৎ আর শয়তান
এভাবে আনতে পারে ও।’

এবার স্যার ডিনিডান উঠে দাঁড়িয়ে একটা কৌতুক বললেন।
কুকুরস হাসল না। স্যার ডিনিডানের বেশিরভাগ কৌতুকই নাকি
একবার রান্ধি বস্তপ্য।

এবার স্যার কে-র পালা। সটান উঠে দাঁড়ালেন ভদ্রলোক। গর্ব
ভরে বললেন আমাকে নাকি তিনি সুদূরবর্তী এক জংলীদের দেশে
খুঁজে পেয়ে ধরে এনেছেন। শুধুনকার সব লোক নাকি আমি
যেমনটা পরেছি তেমনি সতের ঘন্টার পোশাক পরে থাকে—এবং সে
সব নাকি মায়াবী পোশাক। ওভেলো পরলে নাকি নানা রকম
ইন্দ্রজাল দেখানো যায়। ভদ্রলোক আরও বললেন, আমার
চে রাজন নাইট নাকি মারা পড়েছে তাঁর হাতে, কিন্তু মাঝেকে
প্রাণে মারেননি শুধুমাত্র রাজা ও তাঁর দরবারীদের সামনে হাজির
করার জন্যে।

মানুষ যে এত গুল ঝাড়তে পারে কে জানতে।

যাহোক, একুশের দুপুরে আমার মন্ত্রসভার ঘোষণার মাধ্যমে
বক্তৃতা শেষ হলো তাঁর।

পাঁচ

এরপর আমাকে বয়ে নিয়ে যাওয়া হলো দরবার থেকে। একটা এইটুকুন ঘুটঘুটে অঙ্ককার কারাকক্ষে ঠেলে ঢোকানো হলো। বিছানা পাতার জন্যে ওখানে জুটল ছাতাপড়া কিছু খড় এবং সঙ্গ দেয়ার জন্যে জুটল একপাল ইঁদুর।

এতই ক্লান্তি অনুভব করছি যে ভীতিবোধও আমাকে সজাগ রাখতে ব্যর্থ হলো। চটকা ভাঙতে ভাবলাম, ‘কী আজব দুঃস্বপ্নই না দেখলাম রে বাবা !’

কিন্তু পরক্ষণে কানে এল মরচে ধরা শিকলের শব্দ, এবং চোখের সামনে উদয় হলো সাক্ষাৎ ক্ল্যারেন্স।

‘তুমি এখনও যাওনি?’ বললাম আমি। ‘যাও, যাও, দুঃস্বপ্নের সাথে সাথে তুমিও দূর হও।’

‘মানে? কিসের স্বপ্ন?’ ওর অবাক প্রশ্ন।

‘কেন, আমি আর্থারের দরবারে এসেছি এটা দুঃস্বপ্ন নয়?’

‘ওহ, লা, তা যা বলেছ,’ হেসে উঠল ও। ‘আর কাল যে

তোমায় আগনে পুড়িয়ে মারা হবে সেটাও বুঝি দুঃস্বপ্ন? হো-হো,
কি জবাব দাও?’

আমার মানসিক অবস্থা তখন কহুত্ব্য নয়। আগনে পুড়ে মরা,
তা সে স্বপ্নেই হোক না কেন, যে কোন মূল্যে ঠেকানোর মত একটা
ব্যাপার।

‘আহ, ক্ল্যারেন্স,’ দীর্ঘশ্বাস ফেলি আমি, ‘প্রাণের স্থা আমার।
আমাকে যেভাবে পারো বাঁচাও। কি করে এখান থেকে পালাতে
পারি এক্ষুণি বাতলে দাও। তুমি ছাড়া আমার যে আর কেউ নেই।’

‘পালাবে?’ বলল ও। ‘সে গুড়ে বালি।’ কাঁপতে শুরু করল
হঠাতে। ‘তোমাকে বলতে চাই না আমি, কিন্তু—’

‘আরে বলো বলো। অত ভয় পাচ্ছ কিংবলে?’

ফিসফিসে স্বর ফুটল ওর গলায়। ‘মার্লিন এই কারাগারটাকে
ঘিরে একটা মায়ার জাল বিস্তার করেছে। এই রাজ্যে এমন একজনও
নেই যে তোমার সাথে সেই দাগ পেরোতে সাহস করবে।’

‘মার্লিন জাদু করেছে, ফুঃ,’ হেসে উঠলাম আমি। ‘ওই অপদার্থ
বাটপাড় বুড়োটা করবে জাদু! যত্সব বাখোয়াজ!’

হাঁটুর ওপর ধপ করে বসে পড়ল এবার ক্ল্যারেন্স।

‘সাবধান, খুব সাবধান,’ কাঁপা কাঁপা কঢ়ে বললাও, ‘বড় ভয়ঙ্কর
কথা বলছ তুমি। তুমি এমনিতরো কথাবাজি বলতে থাকলে যে
কোন সময় সব কটা দেয়াল কিন্তু ধন্তে পড়তে পারে আমাদের
গায়ের ওপর, তা জানো?’

ছেঁড়ার আতঙ্ক দেখে মাথায় নতুন ফন্দি গজাল আমার।

মার্লিনের ভাঁওতাবাজিতেই যদি এরা সবাই এত ভীত-সন্ত্রস্ত, তবে আমার মত একজন লোক তো অনায়াসেই এর পরিপূর্ণ সম্ভবহার করতে পারে।

‘উঠে পড়ো, বাহা,’ বললাম আমি। ‘কেন হেসেছি আমি জানো? বলছি শোনো। আরে, আমি নিজেও তো একজন জাদুকর।

‘এখন ব্যাপার হচ্ছে, ক্ল্যারেস, আমি তোমার বন্ধু, ঠিক কিনা? আমি তোমার কাছে ছোট্ট একটা সাহায্য চাই। রাজাকে গিয়ে তুমি বলবে আমি স্বয়ং একজন ভয়ঙ্কর ক্ষমতাশালী জাদুকর। হঁ হঁ বাবা, আমার কোন ক্ষতি হতে যাচ্ছে দেখলে আমি কিন্তু চুপ করে বসে থাকব না। একটা না একটা দুর্যোগ ঠিকই ডেকে আনব।’

বেচারী বাচ্চা ছেলেটা জবাব দেবে কি ভয়েই আধমরা। কিন্তু যাওয়ার আগে আমার কথা মত কাজ করবে প্রতিশ্রূতি দিয়ে গেল।

হ্যাঁ, এ সময়ই সিন্ধান্ত নিলাম পূর্ণগ্রাসটাকে কাজে লাগাব আমি। জংলীদের কলজে শুকিয়ে দিতে কলস্বাস ও কটেজ কিভাবে সৃষ্টিহণকে কাজে লাগিয়েছিলেন স্মরণ করলাম। এই হঠাৎ-জাদুকরও সেই একই রাস্তা ধরবে।

ইতোমধ্যে ফিরে এসেছে ক্ল্যারেস।

‘রাজাকে তোমার বার্তা পৌছে দিতে ঘাবত্তে গেছেন উনি,’ বলল ও। ‘কিন্তু মার্লিন বলল তুমি নাকি একজী আস্ত পাগল। বলল তুমি নাকি বোকার মত হুমকি দিছ। ক্লি দুর্যোগ ডেকে আনবে জানতে চেয়েছে সে।’

এক মুহূর্ত নিশ্চুপ থেকে তারপর বললাম: ‘রাজাকে বলোগে

যাও কাল দুপুরে—আমাকে যখন পোড়ানো হবে—কালো আঁধারে
চেকে দেব আমি গোটা পৃথিবী। সূর্যের আলো কেড়ে নেব আমি
এবং আর কোনদিন আলো বিলাবে না ওটা।'

The Online Library of Bangla Books
BANGLA BOOK.ORG

ছয়

সূর্যগ্রহণের কথা যখনই ভাবি আনন্দে আত্মহারা হয়ে যাই। এ যাত্রা
রক্ষা পেতে যাচ্ছি নির্ধাত। এবং শুধু তাইই নয়, এষটনা আমাকে
আত্মপ্রতিষ্ঠা এনে দেবে।

সকাল হলো। কানে এল পদশব্দ। দরজা খুলে যেতে
পাহারাদার বলল আমাকে, ‘খুঁটি পৌতা হয়েছে। তাড়াতাড়ি চলুন।’
খুঁটিতে বেঁধে আগুনে জ্যান্ত পোড়ানো হবে আমাকে।

আমাকে টেনে হিঁচড়ে, তৃণ্গৰ্তস্থ অগুনতি করিউরের
গোলোকধার মধ্য দিয়ে কোটইয়ার্ডে এনে হাজির করল। ওই যে
শূলটা, চারধারে তার জাঁকিয়ে বসেছে জনতা।

আমাকে শূলে শিকলবন্ধ করার সময়টুকু জনতা ঘৰিবে প্রত্যক্ষ
করল। চাপা আতঙ্ক সবার মধ্যে। এক লোক হাঁচু গেড়ে বসল আগুন
জ্বালতে। এক পুরোহিত ল্যাটিন ভাষায় ক্লিঙ্ক শব্দেৰ্চারণ শুরু করে,
আচমকা থেমে গিয়ে আকাশের দিকে চোখ তুলে চাইল।

সমবেত জনতা ধীরে ধীরে উঠে দাঁড়িয়ে দৃষ্টিনিবন্ধ করল

আকাশে। ওদের দেখাদেখি চাইলাম আমিও। ওই তো, কোন সন্দেহ নেই, আমার পরম আকাঙ্ক্ষিত সূর্যগ্রহণ আরম্ভ হলো বলে! ভঙ্গি নিয়ে ডাঁটের সঙ্গে দাঁড়িয়ে রইলাম আমি, সূর্যের দিকে হাত তুলে বললাম: ‘যে যেখানে আছ বসে পড়ো। কেউ যদি একচুল আগে বেড়েছ—সে রাজা হও আর যে-ই হও—তো তার মাথায় বাজ ফেলব, তার গায়ে বিদ্যুতের আশুন ধরিয়ে দেব।’

আস্তে ধীরে জনতা তাদের আসন গ্রহণ করল। আমি জানি সমস্ত কলকাঠি এখন আমার হাতে।

‘তোমার কি চাই বলো,’ চিংকার করে উঠলেন রাজা। ‘যা চাও তাই পাবে। তবু এই দুর্যোগ ডেকে এনো না! সূর্যটাকে রেহাই দাও! দেখো দেখো, ওটা কেমন কালো হয়ে যাচ্ছে।’

হঁ, এটা তারমানে সত্যিই ষষ্ঠ শতাব্দী, স্বপ্ন নয়। আমি এখন যেভাবেই হোক রাজা আর্থারের দরবারে অবস্থান করছি। যতটা পারা যায় এর ফায়দা লুটিব মনস্ত করলাম। পূর্ণগ্রাস কতক্ষণ বহাল থাকে তেবে বের করার চেষ্টা করলাম। কাল নির্ণয়ে কোন ভুলচুক করা চলবে না, করলেই মরণ!

‘আমার একটাই শর্ত। আমাকে চিরদিনের জন্যে প্রধানমন্ত্রী করতে হবে। এ ব্যাপারে কোন আপোষ নেই।’ রাজার উদ্দেশে চেঁচিয়ে বললাম।

গলা চড়ালেন রাজা।

‘ওর বাঁধন খুলে দাও। সবাই আভূতে আভূমি প্রণাম করো, কারণ এখন থেকে সে রাজার মন্ত্রী।’

আমি এবার বেশভূষা চাইলাম, আমার আধুনিক কাপড়-চোপড়
এখানে অচল যেহেতু।

দাবি মিটিতে দেরি হলো না। আমি যখন হাঁসফাঁস করে ষষ্ঠ
শতাব্দীর ওইসব উন্ডট পোশাক-আশাক গায়ে চড়াচ্ছি তখন দিনের
আলো প্রতি পলে মরে মরে আসছে। অবশ্যে সূর্যগ্রহণ পূর্ণতাপ্রাপ্ত
হলো এবং আমার খায়েশও পূরণ হলো!

দু'হাত তুলে এবার বলে উঠলাম আমি: 'দূর হয়ে যাক জাদুর
মায়া।'

প্রথমটায় অটুট নিষ্ঠকতা। কিন্তু তারপর সূর্যের কিনারা উঁকি
মারতে না মারতে জনতা পড়িমরি ছুটে এল মহান জাদুকরকে
অভিনন্দন ও কৃতজ্ঞতা জানাতে।

সাত

এ রাজ্যে আমি এখন দ্বিতীয় সর্বোচ্চ ক্ষমতাধর ব্যক্তি। আদর-আপ্যায়নের কূল-কিনারা নেই আমার। চাকর-বাকর, নতুন পোশাক থেকে শুরু করে কি না পাচ্ছি? যখন যা দরকার আদেশ করছি আর চোখের পলকে সব এসে যাচ্ছে।

একটা ব্যাপারে অবশ্যি সামান্য ঝামেলা পোহাতে হলো প্রথমদিকে। আমাকে নিয়ে লোকের আগ্রহের অন্ত নেই। সূর্যগ্রহণ দেখে গোটা ব্রিটিশ জাতির ভয়ে মৃতপ্রায় দশা, দূর দূরান্ত থেকে মানুষজন আসছে আমাকে একনজর দেখার জন্য। সার্বাঙ্গিনে কতবার যে দর্শন দিতে হচ্ছে আমাকে তার ইয়ঙ্গ মেইন ওদিকে, বলাইবাহুল্য, হিংসেয় জুলেপুড়ে মরছে মার্লিন জাতের।

জনতা কদিন পর থেকে আবদার জুড়ে আমাকে আরেকটা ভেলকি দেখাতে হবে। বোবো ঠসলা^১ ওরা স্বচক্ষে আমার কেরামতি দেখেছে শতমুখে বলে স্বেচ্ছিয়ে বাহাদুরি নেবে আরকি। অগত্যা একটা মতলব ভাঁজতে হলো। জনসমক্ষে বিবৃতি দিলাম দু' ইন কিং আর্থারস্ কোর্ট

হঙ্গার মধ্যে স্বর্গ থেকে আগুন এনে ধ্রংস করে দেব মার্লিনের পাথরের টাওয়ার।

ক্ল্যারেসের ওপর আস্তা রেখে ওকে বললাম এ ধরনের দৈব ঘটনা ঘটাতে খানিকটা প্রস্তুতি লাগে। গোপনে আমরা কয়েক পাত্র অতি উন্নতমানের বিশ্ফোরক বারুদ ও একটা বজ্রাহ তৈরি করলাম।

রাতের আঁধারের সুযোগ নিয়ে জাদুকরের টাওয়ারে ঠেসে রেখে এলাম সবটুকু বারুদ। তারপর মওকা মত তেরোতম দিনের রাতের বেলা বারুদে খাড়া করে রেখে দিয়ে এলাম আমাদের বজ্রবহটা।

অলৌকিক (!) এই ঘটনাটা ঘটাতে আমার দরকার এখন একটা ঝাড়ো রাত এবং অগণিত বিজলীর ঝলকানি। রডটাকে বিদ্যুৎ আঘাত হানলে ওটা শক্তি সঞ্চারিত করবে নিচে অপেক্ষমাণ বারুদের ডিপোয়, এবং তারপর দুড়ুম।

সঙ্গে নাগাদ, বহু প্রতীক্ষিত ঝাড়টা আমার ধেয়ে এল। মার্লিনের উদ্দেশে ইঁক ছাড়লাম আমি। ‘আমার জাদুর আবেশ কাটাতে তোমাকে একটা সুযোগ দিচ্ছি।’

ও এক চিমটি বারুদ জেলে বাতাসে হিং টিং ছট কুরুক্ষে লাগল।

ইতোমধ্যে চমকাতে লাগেছে বিদ্যুৎ, তাই স্মোকসাহে বললাম আমি, ‘অনেক সময় পেয়েছে, আর না।’ ক্লাসে তিনবার হাত দুলিয়েছি কি দুলাইনি অমনি ভয়াবহ এক বিশ্ফোরণের শব্দে কানে তালা লেগে গেল। জাদুকরের স্বাক্ষরে টাওয়ার দাউদাউ আগুনের সঙ্গে বিশাল চাঁই হয়ে লাফিয়ে উঠেছে শূন্যে।

বড় মোক্ষম ফল দিল এবারের দৈব ঘটনাটা । রাজা মার্লিনকে
নির্বাসন দিতে চাইলে তাঁকে কোনমতে ঠেকালাম আমি ।
আবহাওয়া বশ করতে বুড়োকে পরে কাজে লাগবে । আমি এমনকি
ওর টাওয়ারটাও মেরামত করানোর ব্যবস্থা করলাম । কিন্তু কি বলব,
বুড়ো একেবারেই অকৃতজ্ঞ ছেটলোক । একবার একটা শুকনো
ধন্যবাদ পর্যন্ত দিল না ।

The Online Library of Bangla Books
BANGLA BOOK.ORG

আট

টাওয়ারের ঘটনাটা আমাকে আরও দোর্দগুপ্তাপ করে তুলল।
ক্ষমতা কি ও কত প্রকার জীবনে এই প্রথম উপলব্ধি করতে
পারলাম। হ্যাঁ, রাজার চাইতে কম শক্তিধর নই এখন আমি। তবে
আমাদের দু'জনের মিলিত শক্তির চাইতেও বড় একটা শক্তি রয়ে
গেছে এদেশে। সেটা হচ্ছে গির্জা।

বড় বিচ্ছি এই দেশ, তবে ক্রমেই অভ্যন্তর হয়ে উঠছি আমি এর
রীতি-নীতি, সংস্কৃতির সঙ্গে। আর মানুষের কথা যদি বলতে হয়
তো বলব এরা খুবই খামখেয়ালী ও সরল সাদাসিধে বিসিম্বের।
সত্য কথাটা হলো, রাজা আর্থারের প্রিটিশ জাতির অধিকাংশ মানুষ
ক্রীতদাস এবং গলায় তারা লোহার কলার প্রয়োথাকে। বাকিরা
নিজেদের স্বাধীন, মুক্ত মানুষ বললেও বাস্তবে তারা রাজার ও গির্জার
কাছে দায়বন্দ।

আমাকে লোকে ভক্তি করে, ভয় পায়, কিন্তু আমি তো আর
রাজপুরুষ নই। এবং এই আজব দেশের আজব মানুষদের কাছে

রাজকীয়তা ও আভিজাত্য ক্ষুরধার বুদ্ধি ও প্রতিভার চাইতে অনেক অনেক বেশি সম্মানের দাবিদার।

খুব সহজেই একটা উপাধি বাগাতে পারতাম আমি। কিন্তু সেপথ পরিহার করলাম স্বত্ত্বে। জাতীয়তাবে সম্মানিত করা হলেই কেবলমাত্র আমার উপযুক্ত মর্যাদা পেয়েছি বলে ভাবা সম্ভব আমার পক্ষে।

বেশ ক'বছর বাদে একটা উপাধি মনে ধরল আমার। এক কামারের মুখ ফক্ষে বেরিয়ে যাওয়া শব্দ দুটো পুলকিত করে তুলল আমাকে। পরে এটা রাজাৰ নামেৰ মতই পরিচিতি পেল লোকমুখে। সৰ্ব সাধাৱণ অন্য কোন নামে এৱপৱ আৱ ডাকেনি আমাকে। উপাধিটা আধুনিক ভাষায় অনেকটা 'দ্য বস'-এৱ মত শোনায়।

নয়

জাঁকজমকপূর্ণ টুর্নামেন্টের চল ক্যামেলটে আগে থেকেই ছিল। দেশের প্রত্যন্ত অঞ্চল থেকে নাইটরা আসেন, তাঁদের স্ত্রীদের ও স্ফয়ারদের নিয়ে। চারদিকে তখন সাড়া পড়ে যায় এসব টুর্নামেন্ট উপলক্ষে।

প্রতি হণ্ডায় একটা করে টুর্নামেন্ট অনুষ্ঠিত হয় এবং আমি অংশগ্রহণ করি তাতে। প্রায়ই লস্পেলট ও অন্যান্য নাইটরা আমাকে ভেতরে চুক্তে তাগাদা দেন। মুখে বলি যোগ দেব, কিন্তু পেরে উঠি না, সরকারী কাজের ঝক্কি-ঝামেলা কি কম? সময় ক্ষয় থায় আমার?

এমনি একদিন টুর্নামেন্ট উপভোগ করছি এসময় স্যার ডিনিডান এসে তাঁর রান্ডি মার্কা একটা কৌতুক ঝাড়লেন। ভদ্রলোক নিজেই হেসে খুন হয়ে ফিরে যাচ্ছেন সন্তুষ্টচিত্তে। শঙ্খিয়ে উঠলাম আমি, বললাম, ‘ওহ, একেবারে বাজে!’

এখন হয়েছে কি, স্যার স্যাধামোর, এইমাত্র যিনি

প্রতিযোগিতাস্থলে অবতীর্ণ হয়েছেন প্রতিপক্ষের বিরুদ্ধে, আমার মন্তব্যটা শুনে ফেলেছেন। তিনি তেবে বসেছেন লড়াইয়ের মাঠে তাঁর দক্ষতা নিয়ে বুঝি মন্তব্যটা ছুঁড়েছি আমি।

আর যায় কোথায়, ভদ্রলোক তো রেগে কাঁই। ভারি নাকি অপমানিত বোধ করেছেন। সঙ্গে সঙ্গে আমাকে দ্বন্দ্যুদ্ধে অংশগ্রহণের চ্যালেঞ্জ ছুঁড়ে দিলেন। এতদিনে জেনে গেছি এসব লোকের মাথায় একবার ভূত চাপলে তাকে নড়ায় কার সাধি। কাজেই, কি উদ্দেশ্যে, কাকে লক্ষ্য করে মন্তব্যটা করেছি অতসব ব্যক্ত্যার মধ্যে গেলাম না।

দিনক্ষণ ঠিক করে ফেললেন স্যার স্যাথামোর। তিন-চার বছর পরের একটা বিশেষ দিনে যুদ্ধটা হবে। জানিয়ে দিলাম তৈরি থাকব আমি।

দশ

গোল টেবিল শুনল চ্যালেঞ্জটাৰ কথা । রাজা মত দিলেন আমাকে
অ্যাডভেঞ্চার করে আসতে । তাতে নাকি স্যার স্যাথামোৱেৱ সঙ্গে
যুৰাতে অমূল্য অভিজ্ঞতা সঞ্চয় হবে আমাৱ ।

রাজ আজ্ঞা মাথা পেতে নিলাম ।

দেশেৱ উন্নতিৰ লক্ষ্যে যে সমস্ত পৱিকল্পনা বাস্তবায়ন কৱেছি
আমি, তাতে কিছুদিন ছুটি আমাৱ পাওনাই হয়েছে বলা চলে ।
রাজ্যেৱ আনাচে কানাচে সব ধৰনেৱ শিল্প প্ৰতিষ্ঠান চালু কৱাৱ
ব্যবস্থা কৱেছি আমি । যেখানে যা প্ৰতিভা খুঁজে পেয়েছি দেশেৱকে
মানিক রতনেৱ মতন তুলে এনে প্ৰশিক্ষণ দিয়েছি আমাৱ মানব কল
কাৰখানাগুলোতে— বলাইবাহুল্য, সৰ্বাত্মক ঘোষণায়তা বজায়
ৱেৰে ।

লোকে কিছুই জানে না এতসব কাণ্ডেৱ, কিন্তু তাদেৱ নাকেৱ
ডগাতেই উনবিংশ শতাব্দীৱ সভ্যতাৱ বিকাশ ঘটিয়ে চলেছি আমি,
এই হ্যাঙ্ক মৰ্গান । দেশে স্কুল, দোকান-পাটেৱ প্ৰচলন কৱা হয়েছে ।

তবে যা-ই করেছি বিজ্ঞানসম্মত উপায়েই করেছি।

ক্র্যারেঙ্গের বয়স এখন বাইশ, তরতাজা যুবক। এলেমদার ছোকরা এখন আমার প্রধান সহকারী, আমার ডান হাত। ও পারে না হেন কাজ নেই।

টেলিঘাফ ও টেলিফোন লাইন বসানোর প্রকল্পটাই আমাদের সবচেয়ে বেশি সময় খেয়ে নিচ্ছে। আমাদের একদল বিশ্বস্ত লোক গোটা দেশের শহরগুলোয় তার সংযোগ করে চলেছে, তবে সবই রাতের অন্ধকারে।

এছাড়া অবশ্য যেমন সাধারণ অবস্থায় পেয়েছিলাম দেশটাকে তেমনটাই রয়ে গেছে।

রাজার ক্রমাগত প্ররোচনায় এবার অভিযানে বেরোতে তৈরি হলাম আমি।

The Online Library of Bangla Books
BANGLA BOOK.ORG

এগারো

ভবযুরে মিথ্যকদের এমন দেশটি কোথাও খুঁজে পাবে নাকো তুমি।
এমন কোন মাস নেই যে মাসে কেউ না কেউ দুর্গে এসে আজগুবী
কোন গঁপ্পো ফাঁদেনি। এদের বেশিরভাগ কল্পকাহিনীই কোন না
কোন রাজকুমারীকে কেন্দ্র করে। বহু দূরবর্তী কোন এক দুর্গে
আটকে রাখা হয় বেচারীদের! এবং সবাই গোগ্যাসে গেলে ও বিশ্বাস
করে এসব কাল্পনিক গল্প-গাথা।

একদিন একটি মেয়ে এল এমনি এক কাহিনী নিয়ে। সে বলল
তার মনিবানী নাকি চুয়াল্লিশ জন অপরূপা সুন্দরী যুবতী ক্ষেত্র বন্দী
হয়ে রয়েছেন এক দুর্গে। তিন তিনটে অতিকায় দৈত্য নাইট পাহারা
দিয়ে রাখে তাঁদের। এমন কোন দুঃসাহসী নাইট কি আছেন
ওঁদেরকে উদ্ধার করে আনতে পারেন? অভিযানের গন্ধ পেয়ে এক
পায়ে খাড়া হয়ে গেলেন প্রতিটি নাইট কিন্তু রাজা সুপারিশ
করলেন আমাকে শিয়ে যুবতীদের মুক্ত করে আনতে।

ডেকে পাঠালাম মেয়েটিকে, টুকটাক কিছু কথা জেনে নেয়ার

জন্যে। এ মেয়ে নিজেও রূপসী, কিন্তু আলাপচারিতায় কিছুই জানা গেল না একমাত্র তার নাম ছাড়া। নাম তার অ্যালিসান্ডে।

ইতোমধ্যে মেয়েটি বিদায় নেয়ার পর ক্ল্যারেস হাজিরা দিল।

‘এতক্ষণ চিন্তা করছিলাম তুমি ওর কাছ থেকে কি কি জানতে চাইতে পারো।’ বলল সে।

‘কি আবার, দুর্গটা কোথায়, কিভাবে ওখানে যেতে পারি এসবই তো,’ বললাম দায়সারা কঢ়ে।

‘দেখো ও-ও যাবে তোমার সাথে।’ বলল ক্ল্যারেস।

‘আমার সাথে ঘোড়ায় চেপে? আরে ধ্যেত!

‘দেখে নিয়ো তুমি,’ বলল ও। ‘যাবেই যাবে।’

সত্যিই বিলক্ষণ ফলে গেল ওর ভবিষ্যদ্বাণী।

সবার মুখে এখন কেবল আমার অভিযানের আলোচনা। ভোর নাগাদ রওনা দেব আমরা, দূর যাত্রার পক্ষে এটাই স্বাভাবিক সময়। কিন্তু বর্ম নিয়ে বিটকেল সমস্যায় পড়া গেল। আজব ওই ধড়াচড়া পরতে গিয়ে নাজেহাল আমি। সে এক বিত্তিকিছির অবস্থা!

পুরাকাশে সবে লালিমা দেখা দিয়েছে, রাজা ও তাঁর দুর্বারীরা সবাই আমাদের বিদায় জানানোর জন্যে তৈরি হয়ে আইলেন। আমাকে বয়ে নিয়ে গিয়ে চড়ানো হলো ঘোড়ার পেঁচে। রেকাবে আমার দু'পা আটকে হাতে ধরিয়ে দেয়া হলো একটা বর্ণ।

এবার যাত্রা হলো শুরু।

প্রথমটায় ভোরের ঠাণ্ডা আবহাও ভারি মনোরম বোধ হলো, কিন্তু ঘণ্টা দুয়েক যেতে না যেতেই মজা টের পেলাম। সূর্যের ৩—ইন কিং আর্থারস্ কোর্ট

অসহ্য দাপটে ক্রমেই উষ্ণ থেকে উষ্ণতর হয়ে উঠছে আমার লৌহনির্মিত সাজপোশাক। অ্যালিসান্ডেকে দিয়ে শেষমেষ শিরস্ত্রাণটা খোলালাম, ওটা পানিতে ভর্তি করে ও বর্মের ভেতর ঢেলে দিতে ভিজেনেয়ে খানিকটা আরাম বোধ করলাম। পাইপটা সঙ্গে এনেছি আমি, আইচাই করছে মনটা এমুহূর্তে ধূমপানের জন্যে। কিন্তু আগুন পাব কই? বোকার মত দিয়াশলাইটা রেখে এসেছিয়ে।

রাত কাছিয়ে এলে তাঁবু গাড়লাম আমরা। কিন্তু পরদিন ভোরের আগেই রওনা দিলাম ফের। অশ্বচালনা করছে অ্যালিসান্ডে এবং আমি পেছন পেছন চলেছি খোঁড়াতে খোঁড়াতে।

এক সময় ছেঁড়া জামাকাপড় পরিহিত এক দল লোকের দেখা পেলাম আমরা, রাস্তা মেরামত করছে।

‘কি, ভাই, তোমাদের সঙ্গে আমরা নাস্তা করতে পারি?’ প্রস্তাব করলাম আমি।

উত্তোলিত হয়ে উঠল লোকগুলো। হবে না-ই বা কেন, এদেশে নাইটদের তো আর চাষাভূষ্ঠো, হতদরিদ্রদের সঙ্গে মেলাঞ্চোর রেওয়াজ নেই।

নাস্তার পর, ওদের কাছে চাইতে আমাকে এক টুকরো চকমকি পাথর ও ইস্পাত দিল, এবং সাহায্য করল আমাকে ঘোড়ায় চাপতে।

পাইপটা জ্বাললাম আমি। কেঁজ্বার প্রথম কুণ্ডলীটা আমার শিরস্ত্রাণের ফাঁক গলে বেরিয়ে এলে, ভয়ে দিঘিদিক্ জ্বানশূন্য হয়ে

জঙ্গলপানে ভোঁ দৌড় দিল খেটে খাওয়া মানুষগুলো ।

ওরা মনে করেছে অশ্বি-চেকুর তোলা ড্রাগনবিশেষ আমি ।
অনেক অনুরোধ উপরোধ করে ফিরিয়ে আনা গেল ওদের, এবং
অবশেষে ওদের বিশ্বাস করাতে পারলাম এটা সামান্য একটা নির্দোষ
জাদু মাত্র, এতে ভয়ের কিছু নেই । ভয় কাটলে, উল্টে ওরাই হাতে-
পায়ে ধরতে লাগল আমার । গলগল করে আরও বার কয়েক
ধোঁয়া ছাড়ার পর পার পাওয়া গেল । কিন্তু এটা জানা হয়ে গেল,
প্রয়োজনে এ বিদ্যা কাজে লাগিয়ে মানুষকে তাক লাগিয়ে দেয়া
যাবে ।

The Online Library of Bangla Books
BANGLA BOOK.ORG

বারো

সেরাতে উঁচু জমিতে দাঁড়ানো সুবিশাল এক দুর্গ আমাদের দৃষ্টিসীমায় এল। এই দুর্গের অধিষ্ঠরী হচ্ছেন মর্গান লে ফে, রাজা আর্থারের বোন, রাজা ইউরিয়েসের স্ত্রী। তাঁর সঙ্গে সাক্ষাতের কোন সুখকর অভিজ্ঞতা বর্ণনা করা সম্ভব হচ্ছে না আমার পক্ষে। থাকলে তো করব!

মর্গান লে ফে সম্পর্কে আগে অনেক কথাই শুনেছি, এবং সেজন্যে আনন্দদায়ক কোন ঘটনা ঘটবে তেমনটা আশাও করিনি। খুবই কুটিল মনের মানুষ তিনি; নানা অপরাধের কালিমালিষ্ট তাঁর অতীত।

দুর্গের ফটকে পৌছতে না পৌছতে তাঁর সঙ্গে দেখা করার হৃকুম জারি হলো। দেখে আশ্চর্য হয়ে গেলাম, স্ত্রীমহিলা রীতিমত সুন্দরী।

এক সুদর্শন যুবাবয়সী পেজকে প্রসময় ট্রে-তে করে কি যেন নিয়ে আসতে দেখা গেল। প্রণত হয়ে মহিলার সামনে ওটা

উপস্থাপন করার সময় হঠাৎ ভারসাম্য হারিয়ে সে পড়ে গেল তাঁর হাঁটুর ওপর। আর যায় কোথায়, চকিতে একটা ছোরা আমূলবিন্দু হলো ওর শরীরে, ছটফট করতে করতে মারা গেল বেচারা। ভৃত্যদের ডাকা হলো মৃতদেহ সরানোর জন্যে, এবং আশ্চর্যের কথা, পুরোটা সময়ই আমাদের সঙ্গে মিষ্টি কঢ়ে আলাপচারিতা চালিয়ে গেলেন মহিলা। আতঙ্কে জমে যাওয়ার দশা আমাদের।

কথোপকথনের এক পর্যায়ে, রাজা আর্থারের প্রশংসা করলাম আমি, বেমালুম ভুলে গেছি এই নারী তাঁর ভাইকে কী ভীষণ ঘৃণা করেন। ভাইয়ের কথা উঠতেই তেলে বেগুনে জুলে উঠে প্রহরীদের উদ্দেশে হাঁক ছাড়লেন তিনি।

‘এক্ষুণি কারাগারে নিয়ে যাও এই বদমাশটাকে! ’

এক প্রহরী আমার গায়ে হাত ছোঁয়াতেই স্যান্ডি—অ্যালিসান্ডেকে এখন এ নামেই ডাকছি—অবিচল আস্থার সঙ্গে আমার ঢাক পিটিয়ে দিল।

‘আপনি কি নিজের ধ্বংস ডেকে আন্তে চান? উনি কে তা জানেন, উনি হচ্ছেন দ্য বস! ’

স্যান্ডির গলাবাজিতে কাঠ হয়ে গেল প্রহরী। মগ্নিস লে ফে মুচকি হাসলেন, যদিও হাসিতে ভয় চাপা দিতে পারেননি তিনি।

এ ঘটনার পর প্রকাণ এক হলে ভোজনভার আয়োজন করা হলো, কামরাটা যেমনি সুসজ্জিত পরিবেশিত খাবার-দাবার তেমনি উপাদেয়। মাঝরাত নাগাদ খিল খেলে গেল সবার শরীরে, এমনই হাসি হেসেছি যে রীতিমত পরিশ্রান্ত হয়ে পড়েছি।

হলঘরের শেষ মাথায় সহসা লাঠিতে ভর দেয়া এক বৃন্দা
মহিলার আবির্ভাব ঘটল। রাণীর উদ্দেশে লাঠিটা তাক করে চেঁচিয়ে
উঠল সে।

‘খোদার গজব পড়ুক তোমার ওপর, হে নিষ্ঠুর পাপিষ্ঠা নারী!
আমার নাতীকে খুন করেছ তুমি, আমার কলিজার টুকরাকে।’

চোখে খুনের নেশা নিয়ে সটান উঠে দাঁড়ালেন রাণী।

‘ধরে নিয়ে যাও এই শয়তানীকে। এক্ষুণি শূলে চড়াও! ’

ও স্যান্তি আমার দিকে একবার দৃষ্টিক্ষেপ করল। তারপর উঠে
দাঁড়িয়ে রাণীর মুখোমুখি হলো।

‘ম্যাডাম,’ বলল ও, আঙুল দেখাল আমার দিকে, ‘উনি এ কাজে
নিষেধ করছেন। বলছেন হয় আপনি শাস্তি প্রত্যাহার করে নিন আর
নয়তো উনি ধৰ্স ডেকে আনবেন এই দুর্গের ওপর। সবার চোখের
সামনে অদৃশ্য হয়ে যাবে এটা। ’

আমার তো মাথায় বাজ পড়ল আরকি! কিন্তু সৌভাগ্যক্রমে রাণী
অসম্ভত হলেন না এবং রক্ষা করলেন স্যান্তির কথা। অভ্যাগতরা
এবার দুদাঢ় ছুটতে লাগলেন দরজার উদ্দেশে, আমি যদি মৃত্যুপাল্টে
সত্যসত্য হাওয়ায় মিলিয়ে দিই দুর্গটা এই ভয়ে।

ঘাট হয়েছে, বাবা, এই ভয়ঙ্কর জায়গায় আর না। কিন্তু
বিদায়ের আগে দিয়ে কিছু একটা করতে হচ্ছাই আমি। রাণীকে
বললাম ক্যামেলটের ও প্রতিবেশী দুর্গগুলোর কারাগার থেকে
বন্দীদের মুক্ত করার ব্রত নিয়ে কঞ্জি করে চলেছি আমি। তাঁর
জেলখানাগুলো দেখার অনুমতি চাইলাম। খানিক গাঁইগুঁই করে

শেষমেষ রাজি হলেন রাণী, এবং দুর্গের ভিত্তির নিচে নেমে এলাম
আমরা। এখানে পাথর কেটে অসংখ্য কারাকক্ষ তৈরি করা হয়েছে।

অস্বাস্থ্যকর ওসব ইন্দুরের গর্তে মোট সাতচল্লিশ জন বন্দীকে
পেলাম আমরা। হায় খোদা, এরা সামান্য অপরাধে, এমনকি
অনেকে বিনা অপরাধে, পচে মরছে এখানে। সদ্যগত এক বন্দীর
অপরাধ হলো সে একটা মন্তব্য করেছিল।

মানুষ ভেতরে ভেতরে সবাই এক—লোকটা জানাল এই
বিশ্বাসের কথা উচ্চারণ করার অপরাধে সাজা হয়ে গেছে তার।

লোকটাকে মুক্তি দিয়ে আমার মানব কারখানায় পাঠিয়ে
দিলাম।

পাঁচজন বন্দীকে পাওয়া গেল যাদের নাম-ধাম, কিংবা
অপরাধের কোন বিবরণ কারও মনে নেই। তারা নিজেরা পর্যন্ত
খুঁটিনাটি ব্যাপারগুলো ভুলে গেছে। পঁয়ত্রিশ বছর ধরে সাজা ভোগ
করছে ওরা। রাজা-রাণীও এদের সমন্বে কিছুই জানেন না।

‘তাহলে এদের এতদিন ছেড়ে দেননি কেন?’ মর্গান লেফে-কে
জিজ্ঞেস করলাম আমি।

প্রশ্নটা হতভস্ব করে দিল তাঁকে। আরেহ, এটা কৰ্ত্তা কোনদিন
তাঁর মাথায় খেলেনি। কাও দেখো!

বড় অদ্ভুত মানুষ এই মর্গান লেফে। ওফ, কখন যে বেরোব এই
মগের মূল্লুক ছেড়ে!

তেরো

আমরা রাস্তায় নামার দু'দিনের মধ্যেই উত্তেজনার আভাস লক্ষ করা
গেল স্যান্ডির আচরণে। ও বলল আমরা নাকি দৈত্যের দুর্গের
কাছাকাছি এসে পড়েছি। ধড়ফড় করতে লাগল আমার হৎপিণ। কি
উদ্দেশ্যে অভিযানে বেরিয়েছি ভুলেই মেরে দিয়েছিলাম।

স্যান্ডি এসময় ঘোড়ার পিঠ থেকে পিছলে নেমে পড়ে হাত-
ইশারায় থামতে বলল আমাকে, এবং হামাগুড়ি দিয়ে এক ঝাড়
ঝোপের উদ্দেশ্যে এগোল।

‘ওই দেখো, সামনেই দুর্গটা,’ গলা খাদে নামিয়ে বলল,

‘দুর্গ?’ শুধাই আমি। ‘এ তো দেখছি একটা শয়েরের খোয়াড়।’

বুঝতে পারল না ও, চিন্তিত সুরে বলল, ‘শয়েরের খোয়াড়?
হবেও বা, নিশ্চয়ই জাদু টোনা করা হয়েছে ক্ষেত্রে আগে তো এমন
ছিল না। কি অঙ্গুত না, আমার চোখে আঁটা দুর্গের মতন লাগছে
তোমার কাছে সেটাই শয়েরের খোয়াড় মনে হচ্ছে?’

হতকুচ্ছিত একটা শয়েরের খোয়াড়কে ওর চোখে দুর্গ মনে

হবে কেন ভেবে পেলাম না আমি, কিন্তু তাই বলে তর্কাতর্কির
মধ্যেও গেলাম না। পরিষ্কার উপলক্ষি করছি ওর মোহ ভঙ্গ করা
আমার কর্ম নয়। কাজে কাজেই তাল মিলিয়ে গেলাম ওর সঙ্গে।

‘ধাঁধা আসলে তোমার না লেগেছে আমার চোখে,’ বললাম।
‘তাই শুধু আমার চোখেই এত সুন্দর দুর্গটাকে দেখাচ্ছে খোঁয়াড়ের
মতন আর যেসব রাজকন্যাদের উদ্ধার করতে এসেছি তাদের মনে
হচ্ছে শূকরতুল্য। কিন্তু আদতে তারা রাজকন্যাই আছে, নিজেদের
কাছেও এবং তোমার চোখেও। জানুতে পেয়েছে শুধু আমাকে।
আর খুব সম্ভব ওই শূকরপালকগুলো, শূকর চরাচ্ছে যারা, ওরাই
আসলে সেই তিন দৈত্য।’

‘ওহ, ওরাও কি রূপ পাল্টেছে নাকি? নতুন রূপ ধরেছে?’

হকচকিয়ে শিয়ে মাথা ঝাঁকালাম।

‘ভয় পেয়ে না তুমি,’ বললাম ওকে। ‘দেখো কি করি।’

স্যান্তিকে ওখানে রেখে শূকরপালকদের কাছে গেলাম। তারপর
ষোলো পেনী খরচা করে সব কটা শুয়োর কিনে নিলাম।

আমি খোঁয়াড়ের দরজা খুলে দিতে, স্যান্তি শুয়োরগুলো^১ পর
হৃষি খেয়ে পড়ল—আনন্দাশ্রত গড়াচ্ছে ওর গান্ত^২ বেয়ে।
শুয়োরগুলোকে আদর-সোহাগ করে রাজকন্যাদের পক্ষে
মানানসই নাম ধরে ডাকাডাকি করতে লাগল।

স্যান্তির উন্টট মোহ সম্পর্কে ভাবলাজি আমি। সুস্থ মস্তিষ্কের
একজন বুদ্ধিমতী মেয়ে, অথচ দেখে^৩ চারপাশের আর সবার মত
সে-ও কিরকম কুসংস্কারগ্রস্ত। স্যান্তিকে যদি বলি ঘণ্টায় পঞ্চাশ
ইন কিং আর্থারস্ কোর্ট

মাইল বেগে ওয়াগন ছুটতে দেখেছি আমি, শুনেছি কয়েকশো মাইল
দূরে অবস্থানরত কারও কথা, আমাকে নির্ঘাত পাগল ঠাওরাবে ও ।

উন্মাদের বদনাম কামাতে না চাইলে আমাকে
লোকোমোটিভের আর টেলিফোনের গল্প নিজের পেটের মধ্যেই
চেপে রাখতে হবে ।

এমনকি পৃথিবীটা যে গোল এ রাজ্য বুঝি আমিই একমাত্র এই
ধারণায় বিশ্বাস করি, এ ব্যাপারেও মুখে তাই তালা মেরে রাখা
দরকার । নহিলে কখন আবার প্রাণ সংশয় হবে কে বলতে পারে ।

পরদিন সকালে বললাম, ‘তো, স্যান্ডি আমাদের অভিযান তো
সফল হলো । ‘রাজকন্যাদের’ উদ্ধার করা গেল । এবার বাড়ি ফিরে
রিপোর্ট করতে হয় যে ।’

‘বেশ তো, চলো,’ বলল ও । ‘আমিও তোমার সাথে যাব, যদিন
না কোন চ্যাম্পিয়ন এসে জয় করতে পারছে আমাকে, আমি
তোমার সাথেই থাকব ।’

The Online Library of Bangla Books

BANGLA BOOK.ORG

চোদ

তীর্থ্যাত্রীদের একটা মিছিল দিনের শুরুতেই আমাদের দৃষ্টি কেড়ে নিল। বন্ধুভাবাপন্ন, হাস্যোচ্ছল একদল সুখী মানুষ।

‘এরা সব যাচ্ছে,’ বলল স্যান্ডি, ‘পবিত্র উপত্যকায়। ওখানকার মায়া পানি পান করে জীবনের সমস্ত পাপ থেকে মুক্তি পাওয়ার জন্যে।’

‘জায়গাটা কোথায়?’ বললাম আমি।

‘এখান থেকে দু’দিনের পথ,’ জবাবে বলল ও। ‘খুবই প্রসিদ্ধ জায়গা। প্রাচীনকালে এক মোহাত্ত ও তাঁর ভিক্ষুরা বাস করতেন ওখানে। তাঁদের চাইতে পৃতপবিত্র মানুষ আর কেউ এছিলনো। কিন্তু পানির বড় অভাব ছিল সেখানে। সেই অপাপবিত্র মোহাত্ত খোদার কাছে প্রার্থনা করলেন, আর সঙ্গে সঙ্গে শুকন্তে মরুর বুক চিরে স্বচ্ছ পানির ফলুধারা ছুটল।

‘মোহাত্তের অবদানে পানি স্বচ্ছ হওয়ার সমাধান হলে, পুরোহিতরা এবার ঝুলোঝুলি শুরু করলেন একটা সুনাগার তৈরি করে দেয়ার ইন কিং আর্থারস্ কোর্ট

জন্যে।

‘অনুরোধ ফেলতে পারলেন না মোহান্ত। পুরোহিতৰা স্নানাগার
থেকে গোসল সেৱে বেৱিয়ে এলেন তুষারণ্ডু রূপ নিয়ে।

‘কিন্তু স্নানাগারটা নিশ্চয়ই কোন না কোনভাৱে অসন্তুষ্ট কৱে
তোলে মহান খোদাতালাকে, কাৰণ হঠাত কৱে সেই মুহূৰ্তে পানিৰ
ধারাটা স্কুল হয়ে গেল।

‘কত প্ৰাৰ্থনাই না কৱা হলো, কিন্তু তাতে লাভ হলো না কিছু।
শেষমেষ মোহান্ত ধৰ্মস কৱে দিলেন স্নানাগারটা। ব্যস, আবাৰ শুৱ
হলো পানিৰ তোড়, আজও ওটা তেমনি বয়ে চলেছে। এই আশ্চৰ্য
বৰ্ণাৰ কথা লোকমুখে ছড়িয়ে পড়েছে দূৰ দূৰান্ত পৰ্যন্ত।’

তীর্থ্যাত্মীদেৱ সঙ্গে ভিড়ে গিয়ে সারাদিন ঘোড়া চালালাম
আমৱা। পৰদিন সকালে ঘুম ভাঙতে দেখি এক নাইট ঘোড়া দাবড়ে
এদিকেই আসছেন। এগিয়ে গেলাম তাকে স্বাগত জানাতে।

‘পৰিত্র উপত্যকা থেকে আসছি আমি,’ জানালেন উনি।

শুনে খুশি হয়ে উঠলাম।

‘স্যার, একটা দুঃসংবাদ বয়ে নিয়ে এসেছি আমি।’^{ব্লকেলেন}
নাইট। ‘আপনাৱা কি তীর্থ্যাত্মী? আপনাৱা জড় হোৱা, কিছু কথা
আছে আমাৰ। আপনাৱা যে উদ্দেশ্যে চলেছেন তা সফল হবে না।
উপত্যকায় দুৰ্ভাগ্য নেমে এসেছে—বলত্তাগে ঠিক যেমনটা
ঘটেছিল।’

‘অলৌকিক সেই বৰ্ণা থেকে শিশে! হাহাকার কৱে উঠল
তীর্থ্যাত্মীৱা।

‘আজ নয়দিন হলো শুকিয়ে গেছে ওটা,’ ব্যাখ্যা করলেন নাইট।

‘ওখানে সবাই মোনাজাত করছে, ধর্মীয় শোভাযাত্রা বের করছে কোনভাবে যদি ঝর্ণাটা চালু হয়। লোক পাঠানো হয়েছে আপনার কাছে; স্যার বস্, আপনি যদি জাদু দেখিয়ে এর একটা হিল্লে করতে পারেন। মার্লিন অবশ্য তিন দিন ধরে রয়েছে সেখানে, কিন্তু এখন পর্যন্ত সে এক ফোটা পানিও বের করতে পারেনি।’

নাস্তার পর একটা চিরকুট লিখলাম। তার ভাষাটা এরকম:

‘কেমিকেল বিভাগ, ল্যাবোরেটরি এক্সটেনশন, সেকশন জি পি এক্স এক্স পি। এক নম্বর মাল দুটো, তিন নম্বর দুটো এবং চার নম্বর হাফ ডজন পাঠিয়ে দাও, বিশদ বর্ণনাসহ—এবং সঙ্গে আমার দু'জন তালিম প্রাপ্ত সহকারী।’

নাইটের হাতে চিরকুটটা ধরিয়ে দিয়ে বললাম, ‘ক্যামেলটে উড়ে চলে যান, সাহসী নাইট। চিঠিটা ক্ল্যারেন্সকে দেখালেই চলবে। যা করার ও-ই করবে।’

‘এখুনি যাচ্ছি আমি, স্যার বস্,’ বলে তখুনি রওনা দিলেন নাইট।

The Online Library of Bangla Books

BANGLA BOOK.ORG

পনেরো

তীর্থযাত্রীরা মানুষ—সৃষ্টির শ্রেষ্ঠ জীব, তা নাহলে ভিন্ন প্রতিক্রিয়া হতে পারত তাদের। দীর্ঘ, কষ্টকর ভ্রমণ শেষে এখানে পৌছেছে তারা, ক্লান্তিকর যাত্রা যখন শেষ প্রায়, এসময় জানতে পারল যেজন্যে আসা সেটার অস্তিত্বই বিলোপ হয়ে গেছে। ঘোড়া, বেড়াল বা অন্য কোন প্রাণী হলে যা করত তারা তা করল না—পিঠটান দিয়ে লাভজনক অন্য কোন কিছুর সন্ধান—না, অলৌকিক ঝর্ণাটা দেখার জন্যে এখন বরং তাদের আকাঙ্ক্ষা অন্তত চল্লিশ গুণ বৃদ্ধি পেয়েছে।

কাজেই সূর্যাস্তের আগ দিয়ে আমরা সদলবলে পৌছে গেলাম পবিত্র উপত্যকায়। চারদিকে যেন মৃত্যুর ছায়া নেমে এসেছে। ঘণ্টাগুলো বাজছে মৃদু, বিষম সুরে।

বৃক্ষ মোহান্ত আমাকে দেখে যারপর খুশি হলেন।

‘দেরি কোরো না, বাছা অম্বুর, বললেন বৃক্ষ। ‘কাজে লেগে পড়ো।’

কিন্তু মার্লিনের ফুসমন্তর শেষ না হওয়া পর্যন্ত আমি যে কাজে
হাত দিতে পারব না ।

অনুনয় বিনয় করতে লাগলেন তিনি । কিন্তু আমল দিলাম না
আমি, অনড় রইলাম । মার্লিন জাদুকরের জন্যে খুবই ভাল হত, যদি
সে রণে ভঙ্গ দিয়ে এখনি মানে মানে সরে পড়ত, কারণ ওর যা
বিদ্যে তাতে আর যা-ই হোক ঝর্ণায় পানি বইবে না ।

প্রাণান্ত চেষ্টা করে চলেছে মার্লিন, এবং আমিও চাইলাম না ও
ক্ষান্ত দিক । আমার প্রস্তুতির জন্যে সময় লাগবে না ?

ক্যামেলট থেকে মালপত্র না আসা পর্যন্ত হাত গুটিয়ে বসে
থাকা ছাড়া কিছু করার নেই আমার । অর্থাৎ দু'তিনদিনের মামলা ।

যা ভেবেছিলাম তাই । 'ঝর্ণা'টা হচ্ছে সাধারণ একটা পাত কুয়া ।
দায়সারা তাবে খনন করে যেনতেন প্রকারেণ খাড়া করে দেয়া
হয়েছে পাথর দিয়ে ।

উপাসনালয়ের মধ্যখানের একটা কামরায় কুয়াটার অবস্থান ।
পানি যখন ছিল, পুরোহিতরা তখন ওখান থেকে বালতি ভরে পানি
তুলে নিয়ে, ভজনালয়ের ভেতর দিয়ে প্রবাহিত পাথুরে নাল্টেজেলোয়
চেলে দিতেন । আর একেই লোকে মনে করত স্বর্গীয় পান্তি ।

আমার সন্দেহ হলো, পাতকুয়াটার কোথাওঁ সিঁচয়ই এক বা
একাধিক ফুটো হয়ে গেছে । কুয়ার তলদেশ লাগোয়া কিছু পাথর
খসে গেছে দেখলাম এবং ছোট ছোট চিঠ্ঠাদিয়ে চুইয়ে চুইয়ে পানি
বেরোচ্ছে ।

পাতকুয়ার কামরাটায় প্রবেশ করলাম আমি । ক'জন সন্ন্যাসীকে
ইন কিং আর্থারস্ কোর্ট

ডেকে এনে বন্ধ করে দিলাম কামরার দরজাটা ।

একটা মোমবাতি জুললাম আমি এবং ভিক্ষুদের বললাম
বাল্তিতে চাপিয়ে আমাকে কুয়ার নিচে নামিয়ে দিতে । নিচে নেমে
দেখি ধারণাটা আমার ঠিকই ছিল ।

দেয়ালের বড়সড় একটা অংশ গায়েব, এবং সেখানে এখন
ইয়াবড় এক ফাটল ।

পানি আছে ওই স্তরটার নিচে—বাল্তিটা একটুর জন্যে অত
গভীরে নাগাল পেতে ব্যর্থ হলো ।

আশ্র্য হয়ে ভাবলাম, ওঁরা এতগুলো লোক এখানে বসে খাস
দিলে দোয়া করছেন, মনের দুঃখে ঘণ্টা বাজাচ্ছেন, অথচ কারও
মাথায় একবারও একথাটা এল না যে পাতকুয়ায় একটা ছিপ-বড়শি
ফেলি কিংবা নিজেই নেমে গিয়ে পরীক্ষা করে দেখি ব্যাপারখানা
কি ।

পানির মতন সোজা সমস্যাটার সমাধান । কিন্তু আমি উঠে এসে
ভিক্ষুদের বললাম সম্পূর্ণ ভিন্ন কথা ।

‘শুকনো কুয়োয় পানি আনা চাইখানি কথা নয় । তবে চেষ্টা
আমরা ঠিকই করব, আগে মার্লিন ভায়া ফেল মারুক্ক অলৌকিক
ঘটনাটা ঘটাতে আমি সক্ষম, এবং সেটা ঘটাব তবে মেলা চাপ
পড়বে আমার ওপর ।’

কাজটা ভয়ানক কঠিন, এমুহূর্তে স্বস্তি মধ্যে ধারণাটা ছড়িয়ে
দিতে পারলেই সুবিধে ।

শোলো

শনিবার দুপুরে পাতকুয়াটার কাছে গিয়ে একদ্রষ্টে কিছুক্ষণ চেয়ে
রইলাম। মার্লিন তখনও কেবল শ্মোক পাউডার জুলছে আর
আপনমনে অর্থহীন বকে যাচ্ছে। মিনিট বিশেক পরে ধপ করে
মাটিতে পড়ে গেল ও, দস্তুরমত হাঁপাচ্ছে—হা-ক্লান্ত।

‘এই মন্ত্র ভাঙ্গে কার সাধ্য,’ অবশেষে বলল বেচারা। ‘আর
কোনদিন পানি বইবে না এখানে। মানুষের পক্ষে যা যা চেষ্টা করা
সম্ভব কিছুই বাদ রাখিনি আমি।’

মোহান্ত ফিরে চাইলেন আমার উদ্দেশে।

‘ও যা বলল এটা কি সত্যি?’

‘উহঁ, কিছু কিছু শর্ত সাপেক্ষে এই জাদু কাটানো সম্ভব,’
ভারিকি চালে বললাম।

‘কি সেগুলো?’ আশাবিত কঠে জ্ঞান চাইলেন মোহান্ত।
‘আমরা সবতোই রাজি।’

‘ও তেমন কিছু না,’ বললাম। ‘আজ গোধূলিবেলা থেকে

আমাকে এই কুয়ার কাছে একা থাকতে দিতে হবে, যতক্ষণ না
শাপমুক্তি ঘটে।'

সন্ধে নাগাদ পৌছে গেল আমার কর্মীরা। যা যা দরকার সবই
নিয়ে এসেছে তারা—যন্ত্রপাতি, পাম্প, বাজি-পটকা—একটা
অলৌকিক ঘটনা চমৎকারভাবে সম্পন্ন করতে যা যা লাগে আরকি।

আমার ছেলেরা একেকজন ঝানু বিশেষজ্ঞ। সূর্যোদয়ের এক
ঘণ্টা আগেই ছিদ্র সারাই করে ফেলা গেল। ফলে উঠতে আরম্ভ
করল পানির স্তর। নয় ঘণ্টার মধ্যেই আগেকার লেভেল ফিরে পেল
পাতকুয়াটা।

লোহার খুদে একটা পাম্প বসালাম আমরা—আমার
প্রথমদিককার একটা আবিষ্কার—এবং একটা সংযোগ পাইপ জুড়ে
দিলাম উপাসনালয়ের মেঝে অবধি। এর ফলে জনতা বাইরে থেকে
তোড়ে বেরিয়ে আসা পানি দেখতে পাবে।

ভজনালয়ের ছাদে হাউই ও আতশবাজি ফিট করে, মোহাত্তের
জন্যে প্রায় দুশো গজ মতন দূরে একটা মঞ্চ বানালাম। দেখাতেই
যখন হবে তখন সুচারুভাবেই দেখানো উচিত অলৌকিক ঘটনাটা।
বেশি পায়তারা করতে গেলে বিপদ ঘনাতে কতক্ষণ।

দূর দূরাত্তেও রটে গেছে পাতকুয়ার দুর্দশার ক্ষমিনী। দল বেঁধে
তাই লোক আসছে উপত্যকায়। রোববার ক্ষমাতে আশ্চর্য ঘটনাটা
উপস্থাপন করব ঠিক করলাম, এবং স্থাষ্টকরা বেরিয়ে পড়ল
সন্ধের দিকে, রাতের ঘটনা স্মৃতিকে মানুষকে আগাম জানান
দিতে।

সাড়ে দশটার দিকে আমি যখন মঞ্চটার ওপর, মোহান্তের শোভাযাত্রা এল তখন। জাদুকর মার্লিনও এসেছে তাঁর সঙ্গে। জনতা অপেক্ষমাণ।

মঞ্চটায় দাঁড়িয়ে আমি, পাম্পের কাছে উপস্থিত রয়েছে শিষ্যরা আমার, পানি ছাড়তে প্রস্তুত। আমি তাই মোহান্তকে উদ্দেশ্য করে বললাম: ‘উপযুক্ত সময় এসেছে, ফাদার। অভিশাপ দূর করতে এখন নির্দেশ দিতে যাচ্ছি আমি।’

এবার গলা ছাড়লাম জনতার উদ্দেশে।

‘তাকিয়ে থাকো, ভাই-বোনেরা, আর এক মিনিটের মধ্যেই জাদুর মায়া কেটে যাবে, আর শির্জার দরজা দিয়ে হড়মুড় করে পানি বেরোচ্ছে দেখতে পাবে।’

এবারে হাউইগুলো স্পর্শ করলাম আমি, এবং মধ্যাকাশে আনন্দের ঝলমলে ফুলকির অলঙ্কার সাজিয়ে একটা ঝড়ে বিস্ফোরণ ঘটল।

হর্ষোৎফুল জনতা চিৎকার করে উঠল আকাশ বাতাস কাঁপিয়ে, কারণ ঝর্ণার পানি ততক্ষণে দুদাঢ় ছুটছে।

মোহান্তের মুখে বাক্য সরছে না, আমাকে আমিঙ্গন করলেন তিনি। পানিতে ঝাঁপিয়ে পড়ে মানুষ তখন আঁজলা ভরে পানি নিয়ে চুম্বন করছে।

পথ ছেড়ে দিল জনতা আমি যখন শির্জার উদ্দেশে পা বাড়লাম। পাম্পটার ব্যবহারবিধি শিখিয়ে পড়িয়ে দিলাম ক'জন সন্ম্যাসীকে।

তাদের কাছে ওটাই এক বিশ্বের বিশ্ময়। তাজ্জব বনে গেছে
প্রত্যেকে, সবাই আমার প্রশংসায় পঞ্চমুখ।
খাসা একটা রাত ছিল বটে ওটা।

The Online Library of Bangla Books
BANGLA BOOK.ORG

সতেরো

পবিত্র উপত্যকায় বিপুল সাফল্য জুটল আমাদের ভাগ্যে। আমি
এমনকি ওদেরকে দিয়ে পুরানো স্নানাগারটা পর্যন্ত খুলিয়ে ছাড়লাম।
আরেকটা বিজয়!

মনস্থির করেছিলাম গ্রামের দিকে একাকী ঘূরতে যাব, স্যান্ডিকে
রেখে যাব বিশ্বামের সুযোগ দিতে।

ইচ্ছে ছিল একজন স্বাধীন হালচাষীর ছদ্মবেশে গ্রামাঞ্চল চষে
বেড়াব। এতে করে মুক্ত মানুষদের সর্বনিম্ন পর্যায়ের নাগরিকদের
সঙ্গে থাকা-খাওয়ার একটা মওকা জুটবে; ওদের প্রাত্যহিক জীবন
সম্বন্ধে জানা সহজ হবে আমার পক্ষে।

একদিন সকালে, ছদ্মবেশে দীর্ঘপথ হাঁটব বলে বেরিয়ে, একটা
গুহা দেখতে পেয়ে উকি দিলাম ভেতনে বিশ্বয়ের ধাক্কাটা
সামলাতে বেগ পেতে হলো আমাকে।

আঁধারের ওপাশ থেকে ছেটে ঝিকটা বেল টিক করে উঠতে
শুনলাম, এবং সেটাকে অনুসরণ করল, ‘হ্যালো, হ্যালো! আপনি কি
ইন কিং আর্থারস্ কোর্ট

ক্যামেলট থেকে বলছেন?’

বাহু, কী দারুণ ব্যাপার! এই অলৌকিক উপত্যকায় প্রকৃত তেলেসমাতি তো এটাই—গুহা ব্যবহাত হচ্ছে টেলিফোন অফিস হিসেবে।

টেলিফোন ক্লার্কটিকে চিনলাম, আমারই এক শিষ্য।

‘রাতে তার বসানো হয়েছে,’ আমার পরিচয় পেয়ে বলল ও।
‘আর অফিসটা খোলা হয়েছে এই একটু আগে।’

ক্যামেলটে সংযোগ দিল ও আমার জন্যে, এবং ডেকে পাঠানো হলো ক্ল্যারেসকে। ভারি ভাল লাগল ওর কষ্টস্বর শব্দে।

‘নতুন কোন খবর আছে?’ শুধুলাম আমি।

‘রাজা আর্থার ও রাণী পরিত্র উপত্যকার উদ্দেশে রওনা দিলেন বলে। ঝর্ণার পানির প্রতি শুন্ধা জানাবেন আবার পানি পান করে পাপমুক্তও হবেন,’ জবাব ছিল ওর।

আঠারো

রাজা-রাণী এসে পৌছতে, রাজাকে মনের কথা খুলে বললাম আমি।

‘ছদ্মবেশে সাধারণ মানুষের সাথে মিশতে চাইছি আমি,’
জানালাম। ‘এতে ওদের জীবনধারা সম্পর্কে অনেক কিছু
আপনাআপনি জানা হয়ে যাবে আমার।’

আমার মহা পরিকল্পনার কথা শুনে রাজা নিজেও নেচে উঠলেন,
যেতে চাইলেন আমার সঙ্গে।

‘রাণী সাহেবাকে বলবেন না?’ জিজ্ঞেস করলাম।

অমনি বিমর্শ হয়ে পড়লেন রাজা।

‘তুমি ভুলে গেছ লঙ্গেলট এখন এখানে,’ বললেন রাজা মুখে। ‘ও
আশপাশে থাকলে শুয়েনেভার আমার দিকে ফিরেও চায় না।’

কথাটা নির্মম সত্যি, এবং সবারই জানা

পরে, রাজাকে আমার ব্যক্তিগত ক্ষেত্রারে নিয়ে গেলাম চুল
কেটে দেয়ার জন্যে। সাধারণ মানুষের উপযোগী যেসব পোশাক
পরতে হবে তাকে সে সম্বন্ধেও একটা ধারণা দিলাম।

ইন কিং আর্থারস্ কোর্ট

ভোরে সবার চোখ ফাঁকি দিয়ে সটকে পড়লাম দু'জনে। পানির খেঁজ করতে পরে এক সময় যাত্রাবিরতি নিলাম। এ সময় জনাকয় অভিজাত ব্যক্তিকে এদিকেই আসতে দেখে আমি 'ছুটে পালিয়ে এলাম।

'মাফ করবেন, মহামান্য রাজা, এক লাফে উঠে পড়ুন! কারা যেন এদিকে আসছেন। দেখে অভিজাত গোত্রের মনে হলো।'

'তো কি হলো?' রাজা গোটা পরিকল্পনা বিস্মৃত হয়ে বলে উঠলেন। 'আসুক না।'

'কিন্তু, মহামান্য প্রভু, আপনাকে এখানে কারও বসে থাকতে দেখা চলবে না। উঠে পড়ুন—তবে দয়া করে ভঙ্গি নিয়ে দাঁড়াবেন না। জানেনই তো, আপনি এখন একজন চাষা,' মনে করিয়ে দিলাম।

'ঠিক,' বললেন তিনি, 'ভুলেই গেছিলাম।'

'একটু বিনীত আচরণ করবেন, মাননীয় রাজা,' হিসিয়ে উঠলাম। 'মাথা নোয়ান—হ্যাঁ, আরেকটু—একদম নত করে ফেলুন!'

সাধ্যমত করলেন রাজা, কিন্তু চাইলেই কি আর তিনি একদিনে সাধারণ মানুষের কাতারে নেমে আসতে পারেন? মহকুরী ভঙ্গি ধরে দাঁড়িয়ে রইলেন তিনি। ভাবখানা এমন, আমার চেয়ে বড় আর কে আছে রে? কাঁটা হয়ে রইলাম আমি অভিজাত ব্যক্তিবর্গ পার না হওয়া অবধি।

দ্বিতীয় দিনে রাজা করলেন আঙরাখার ভেতর থেকে টান মেরে একটা ছোরা বের করে আনলেন।

‘ও কি, মহামান্য রাজা !’ আমি তো হতভস্ত ।

‘আত্মরক্ষার জন্যে লাগতে পারে ভেবে নিয়ে এসেছি,’ বললেন তিনি ।

‘কিন্তু আমাদের মত লোকদের তো অস্ত্রবহন করা নিষিদ্ধ, ব্যাখ্যা করলাম আমি । ছোরাসুন্দ কোন লর্ডের হাতে ধরা পড়লে কি জবাব দেবেন ?’

রাজা অগত্যা ঝুঁড়ে ফেলে দিলেন ওটা ।

প্রতিদিনই পথে দেখা হয় বিভিন্ন নাইটের সঙ্গে, এবং রাজা তাঁদের দেখামাত্র উদ্বিগ্ন হয়ে ওঠেন ।

রাজা তাঁর পারিপার্শ্বিকতা বেমালুম ভুলে যান বলে তাঁকে প্রায়ই রাস্তা থেকে সরিয়ে রাখতে হয় । তাতে রক্ষে এটুকু, গর্বিত চাহনি হানা ছাড়া আর কিছু করার থাকে না তাঁর ।

তৃতীয় দিন, পায়ের আঙুলে চোট পেয়ে হেঁচট খেয়ে পড়ে গেলাম আমি । একটু পরে আলতো পায়ে উঠে দাঁড়িয়ে পিঠের থলের বাঁধন খুললাম । থলের ভেতর ডিনামাইট বোমা রেখেছি একটা, পশ্মী কাপড়ে মুড়ে । জিনিসটা সঙ্গে থাকলে বুকে ব্লাপাই, কিন্তু আবার অস্বত্ত্বও বোধ করি তেমনি ।

ওটা যেই বের করেছি অমনি জমা দুই নাইট এসে হাজির । শির উন্নত করে তখন দাঁড়িয়ে আছেন রাজা অশ্বার । ছদ্মবেশের কথা আবারও ভুলে গেলেন তিনি ।

রাজার দিকে একবারও ফিরে চোইলেন না নাইট দু'জন । একজন গ্রাম্য চাষার দিকে চাইবেনই বা কেন নাইটরা ?

রাজা কিন্তু অবহেলিত হয়ে রেগে কাঁই। অপমানজনক কথাবার্তা বলে চিৎকার করে চ্যালেঞ্জ জানালেন।

ভাল মুসিবত!

নাইটরা তখন বেশ কিছু দূর চলে গেছেন, কিন্তু থমকে পড়লেন তাঁরা, বিশ্ময়ে হতবাক। এবার ঘোড়ার মুখ ঘুরিয়ে তেড়ে আসতে লাগলেন আমাদের উদ্দেশে।

কালবিলম্ব না করে রাস্তার ধারের মস্ত পাথরটায় হাঁচড়ে পাঁচড়ে উঠে পড়লাম আমি। তার আগে অবশ্য নাইটদের উদ্দেশে চরম অপমানজনক কিছু কথাবার্তা বলতে ভুল করিনি।

ওরা পনেরো গজের মধ্যে চলে এলে বোমাটা নিক্ষেপ করলাম আমি, ঘোড়া দুটোর নাকের ডগায় মাটিতে পড়ে ওটা বিকট শব্দে বিস্ফোরিত হলে ছিন্ন ভিন্ন হয়ে গেল সব কটা প্রাণী।

হ্যাঁ, খাঁচি জিনিস এটা মিসিসিপিতে একটা স্টীমবোট-বিস্ফোরণ দেখেছিলাম, তার সঙ্গে মিল পাওয়া গেল বোমাটার।

হতবিহবল রাজাকে বোঝালাম, খুবই দুর্লভ এক অলৌকিক ঘটনা দেখার সৌভাগ্য হয়েছে তাঁর। আবহাওয়ার একটু জনিশ-বিশ হলে এ জাতীয় কেরামতি দেখানো সম্ভব হয় না।

রাজা যদি আরেকটা বোঁা ফাটাতে জেবুধরেন তাই এই প্রতিরোধমূলক ব্যবস্থা নিলাম আরকি। আমার সঙ্গে এমুহূর্তে আর কোন ডিনামাইট নেই কিনা।

উনিশ

অভিযানের চতুর্থ দিন। সকাল। রাজাকে আরও তালিম দিতে হবে বুঝতে পারছি। নইলে কোন কুঁড়েরে আমাদের চুকতে হবে না।

রাজাকে দেখিয়ে দিলাম চিবুক নুইয়ে, মাটিতে চোখ রেখে কিভাবে হাঁটতে হবে। তাঁকে থলেটা গছিয়ে দিলাম, কিন্তু আমার উদ্দেশ্যসিদ্ধি হলো না। পিঠে থলে বহন করলে মানুষের দু'কাঁধ স্বত্বাবতই যেমন ঝুঁকে পড়ে তাঁর তেমনটা দেখলাম না।

রাজার একটা পরীক্ষা নেব ঠিক করলাম। একটা কুটিরের দিকে এগোলাম আমরা, কিন্তু কোন জনপ্রাণীর চিহ্ন লক্ষ করুণ গেছেন না ওখানে। বড় অশুভ লাগল আমাদের কাছে এই ঘৰ্জীর নিখরতা, কবরের নিষ্ঠন্তা যেন বিরাজ করছে জনশূন্য জামানাটাকে ঘিরে।

দরজায় টোকা দিলেন রাজা। কোন সাজ্জা নেই। এবার দরজাটা ঠেলে ভেতরে উঁকি মেরে দেখলাম অসম্ভব মাটিতে কে যেন পড়ে রয়েছে অশ্পষ্টভাবে চোখে পড়ল

‘একটু দয়া করো। কিছু নেই, সব নিয়ে গেছে।’ করুণ আর্তি
ইন কিং আর্থারস্ কোর্ট

ফুটল এক মহিলার কঢ়ে।

‘আমি এখানে কিছু নিতে আসিনি,’ বললাম আমি। ‘আমি একজন মুসাফির।’

‘ওহ, তাহলে খোদার ভয় থাকলে এক্ষণি পালাও। এবাড়িটার ওপর গির্জার অভিশাপ পড়েছে। শিগ্গির পালাও, কেউ দেখে ফেললে নালিশ করে দেবে।’

রাজা ইতোমধ্যে ঘরে প্রবেশ করে, জানালার খড়খড় তুলে দিয়েছেন আলো-বাতাস খেলার জন্য। মহিলার মুখে যেই আলো পড়েছে দেখি—গুটি বসন্ত!

এক লাফে রাজার কাছে গিয়ে কানে কানে বললাম, ‘শিগ্গির চলুন, হজুর, এই মহিলাকে বসন্তে পেয়েছে।’

রাজা যেমনকে তেমন দাঁড়িয়ে রইলেন, এক চুল নড়লেন না।

‘আমি যাব না,’ ঘোষণা করলেন তিনি। একেই বলে রাজরাজড়ার খেয়ালীপনা। জো, হ্রকুম। সিদ্ধান্ত যখন নিয়েছেন এ থেকে তাকে টলানো যাবে না।

অসুস্থা মহিলাটিকে খাবার ও পানি দিতে চাইলাম, কিন্তু তুনবে না সে।

‘ফেয়ার স্যার,’ বলল সে অতিকষ্টে, ‘আমার ক্ষমা আর মেয়েরা ওপারে চলে গেছে। আমি ও শিগ্গিরি মিলিত হচ্ছি তাদের সাথে। আমার ও মরণের মাঝে কাউকে আসতে দেব না আমি।’

আমার অনুরোধে, তাদের গোটী পরিবারের এ বেহাল দশা কিভাবে হলো, বলতে রাজি হলো মহিলা।

‘অনেক বছর আগে এখীনকার জমিদার আমাদের খামারে কিছু ফলের গাছ লাগান। ইজারা নিয়েছিলাম আমরা খামারটা, কাজেই যা ঝুশি তাই করতে পারতেন তিনি। কিছুদিন আগে, তিনটে গাছ কাটা অবস্থায় পাওয়া গেল। কথাটা জমিদারকে জানাতে ছুটে গেল আমাদের জোয়ান জোয়ান তিনটে ছেলে। এখন তাঁর কারাগারে পড়ে আছে বাছারা আমার। ওদের অবর্তমানে নিজেদের শস্য গোলায় তুলতে পারলাম না আমরা, জমিদার সাহেবেরটাও না।

‘এজন্যে জরিমানা শুনতে হলো আমাদের। বিপদ আরও বাড়ল আমি অভিমানবশত গির্জাকে অভিশাপ দিতে। সেদিন থেকে একঘরে করা হয়েছে আমাদেরকে। এরমধ্যে সবাই আমরা অসুখে পড়লাম। কেউ এগিয়ে এল না আমাদের সাহায্য করতে।

‘গতকাল থেকে শরীর আরও খারাপ হয়ে গেছে আমার, এ যন্ত্রণা থেকে মুক্তি পেতে একাকী মৃত্যুর অপেক্ষা করছি।’

মাঝারাতের দিকে সব শেষ হয়ে গেল। ছেঁড়া কাঁথায় মহিলার লাশ মুড়ে, ঘর থেকে বেরিয়ে এলাম। বেশিদূর যাইনি কৰ্মে এল পায়ের আওয়াজ, তারপর দরজায় মৃদু টোকার শব্দ।

‘মা, বাবা, আমরা ছাড়া পেয়েছি। দরজা খোলো—মা, বাবা—’

ছেলেরা ফিরেছে। ওরা দরজা খোলুক পৰি কি ঘটবে তা বতে চাইলাম না দুজনের কেউই, তাই ওদের প্রবণসীমার আড়াল হতে না হতেই ছুট লাগলাম উর্ধ্বশ্বাসে।

একটা পাহাড়ের চূড়ায় উঠে আসতে কি যেন একটা দৃষ্টি কেড়ে

নিল আমাদের—দূরে লাল একটা আভা।

‘আগুন লেগেছে,’ বললাম আমি। কিছুক্ষণ ঠায় দাঁড়িয়ে রইলাম আমরা। গনগনে দীপ্তির উদ্দেশে একদৃষ্টে চেয়ে থেকে দূরাগত বিড়বিড়ানিটার অর্থ খুঁজে বের করার চেষ্টা করলাম। বেড়ে উঠে তারপর ক্রমেই অস্পষ্ট হয়ে গেল ওটা।

আগুনের দিকে অগ্নসর হতে, বিড়বিড়ানিটা রূপ পেল গর্জনে—একাধিক পুরুষকষ্টের সগর্জন চিৎকার-চেঁচামেচি।

খিচে দৌড়তে দেখলাম এক লোককে, এবং অন্যরা ধাওয়া করছে তাকে। বারে বারে ঘটল একই ধরনের ঘটনা।

রাস্তার মোড় ঘূরতে আগুনটা দৃষ্টিসীমায় এল। প্রকাণ এক জমিদার বাড়ি, যদিও যৎসামান্যই এখন অবশিষ্ট আছে তার।

আগুনের আলোয় দেখা গেল উন্মত্ত জনতা তাড়া করে করে ধরছে নারী-পুরুষদের। অনেকগুলো দেহ ঝুলতে দেখলাম গাছ থেকে।

জায়গাটা নিরাপদ নয়, সাবধান করলাম রাজাকে, এবং তাই মানে মানে আত্মগোপন করা গেল। ভোরের দিকে শশব্যুত্ত্বে সরে পড়লাম আমরা।

এক কাঠকয়লা প্রস্তুতকারী লোকের কুটিরে পৌছে আশ্রয় চাইতে, পেলাম আমরা। শেষ বিকেল প্রস্তুত সেঁটে ঘূম মেরে, তারপর সুপ ও কালো পাউরুটি গলাধূঁতুরণ করতে যোগ দিলাম পরিবারটির সঙ্গে। পরিবার বলতে কোঠকয়লা প্রস্তুতকারী ও তার স্ত্রী।

জুলন্ত জমিদার বাড়িটা সম্বন্ধে জানলাম আমরা ওদের মুখে। তিনি বন্দী—ওই সেই তিনি ভাই—জেল থেকে পালিয়ে হত্যা করেছে ব্যারনকে। জমিদারের কর্মচারীরা প্রতিশোধপরায়ণ হয়ে ওদের বিরুদ্ধে লেলিয়ে দিয়েছে জনতাকে। গতকাল পলাতক বন্দীদের দেখা পেয়েছিলাম আমরা একথা জানাতে অস্বস্তির সঙ্গে উসখুস করতে লাগল স্বামী-স্ত্রী।

লোকটিকে হাত ধরে বাইরে এনে বললাম আমি, ‘ওই ছেলেগুলো তোমাদের আত্মীয় হয়, ঠিক না?’

মুহূর্তে ফ্যাকাসে হয়ে গেল লোকটার মুখের চেহারা, কাঁপ উঠে গেছে শরীরে।

‘ওহ, খোদা, কিভাবে জানলেন আপনি? আহা বেচারারা। খুব ভাল ছিল ছেলেগুলো।’

‘ওরা ন্যায় কাজই করেছে,’ বললাম আমি। ‘উচিত সাজা পেয়েছে বুড়ো জমিদার। আমার ক্ষমতা থাকলে ওর মতন আরগুলোকেও একই শাস্তি দিতাম।’

অবিশ্বাস ভরা চোখে আমার মুখের দিকে চেয়ে ঝুঁয়েছে লোকটা।

‘আপনি কোথা থেকে এসেছেন যে নিউজেঞ্জে এসব কথা বলছেন?’ সতর্ক ওর কষ্টস্বর। কিন্তু আচমকা চঞ্চল হয়ে উঠল ও। ‘আপনি যদি শুশ্রাব হয়ে থাকেন অন্তে আমার কথাগুলো যদি আমার সর্বনাশও ডেকে আনে, তবে পাই না আমি। যা ন্যায় মনে করি তাই বলব আমি। হ্যাঁ, আমার প্রতিবেশীদের ফাঁসি দিতে ইন কিং আর্থারস্ক কোর্ট

নিজেও সাহায্য করেছি আমি, তা নাহলে বিপদের ভয় ছিল।
অন্যরাও একই কারণে একাজে এগিয়ে এসেছে। কিন্তু অতরে সবাই
খুশি বদ লোকটা মারা যাওয়াতে। কথাগুলো বলতে পেরে হালকা
বোধ করছি আমি।

মানুষের মধ্যে চেতনার এরকম দীপশিখা জুলতে থাকলে
প্রজাতন্ত্রের স্বপ্ন মোটেই অবাস্তব কিছু নয়। আর এটাই তো আমার
সবচেয়ে বড় চাওয়া।

The Online Library of Bangla Books
BANGLA BOOK.ORG

বিশ

আমাদের আশ্রয়দাতার নাম মার্কো।

‘তোমাদের প্রামটা একটু ঘুরিয়ে দেখাবে?’ প্রশ্ন করলাম
মার্কোকে।

ও রাজি হলে বেরিয়ে পড়লাম আমরা। রাজা রইলেন কুটিরে।
অনেক লোকের সঙ্গে আলাপ-সালাপ হলো আমাদের এবং
তাদেরকে নানা ধরনের প্রশ্ন করলাম আমি।

দেখে খুশি হলাম, আমার নয়া অর্থ ব্যবস্থার বেশ প্রসার ঘটেছে।
অনেকেই এখন মূদ্রা ব্যবহার করতে শুরু করেছে।

বেশ কিছু ব্যবসায়ীর সঙ্গে পরিচয় হলো। এদের মধ্যে
সবচাইতে আকর্ষণীয় চরিত্র মনে হলো ডাউলিকে, পেশায় কামার
সে। ভাল প্রসার জমিয়েছে লোকটা, এবং সমাজের একজন
গণ্যমান্য ব্যক্তিও বটে। তাকে বন্ধু হিসেবে পরিচয় করিয়ে দিতে
পেরে গর্বে বুক ফুলে উঠল মার্কোর

সমরান্ত্র কারখানায় আমার অধীনস্থ দক্ষ লোকগুলোর কথা মনে

পড়ে গেল ডাউলিকে দেখে ।

‘এই রোববারে মার্কোর ওখানে আসুন না,’ আমন্ত্রণ জানালাম
আমি। ‘একসাথে ডিনার করা যাবে।’

মার্কো কথাটা শুনে এই উচ্ছ্বসিত হয়ে উঠে এই আবার নিভে
গেল দপ করে ।

আমি রাজমিস্ট্রি ও চাকাওয়ালা গাড়ি নির্মাতাকেও দাওয়াত
করাতে মড়ার মত রক্তশূন্য হয়ে গেল বেচারা ।

বুঝতে পারলাম কারণটা । খরচের ভয়ে কাবু হয়ে পড়েছে ও ।

‘বন্ধুদের বাসায় ডাকতে তোমার অনুমতি চাইছি,’ বললাম
আমি, ‘আর আগেই বলে রাখি সমস্ত খরচ-খরচা কিন্তু আমার ।’

ও বাধা দিতে চাইলে গায়ে মাখলাম না আমি ।

‘ব্যাপারটা বরং খোলসা করে বলি । জোনসের খামার
দেখাশোনা করি আমি—জোনস মানে আমার সঙ্গে যে লোকটা
এসেছে আর কি—এবং পয়সার কোন অভাব নেই আমার । এমনি
বারোটা তোজের আয়োজন করলেও গায়ে লাগবে না ।’ আঙুল
ফুটালাম আমি। ‘কাজেই খরচাপাতি যা লাগে আমি দেব ।
আমাকে আর জোনসকে মেহমান করে এমন্তেই অনেক
উদারতার পরিচয় দিয়েছ তুমি ।’

গ্রামটায় ঘুরে বেড়িয়ে এটা-সেটাৰ দুষ্ট্যাচাই করলাম আৱ
এৱ-তাৱ সাথে গল্পগুজব করলাম । কিম্বে দোকান পাওয়া গেল
যেখানে আমি যা যা চাই সবই আছে ।

‘তুমি চলে যাও,’ বললাম মার্কোকে । ‘আমি কিছু কেনাকাটা

সেরে আসছি।' ওদেরকে আসলে তাক লাগিয়ে দিতে চাই আমি।

একগাদা জিনিসপত্রের নাম লিখে দোকানিকে দিলাম।

'অনেক টাকা আসবে কিন্তু,' মন্তব্য করল লোকটা।

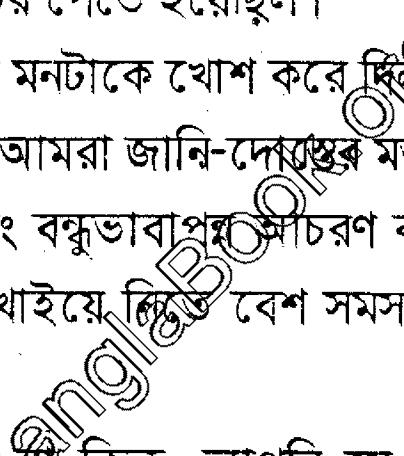
'ঘাবড়াও মাত,' ভরসা দিলাম। 'রবিবার ডিনারের সময় বিলটা পাঠিয়ে দিলেই চলবে।' ঠিকানা দিয়ে দিলাম মার্কোর বাড়ির।

শনিবার বিকেলে মাল-পত্র এসে পৌছলে মার্কো দম্পত্তি মৃষ্টি যায় আরকি।

ডিনারের জন্যে খাবার-দাবার তো রয়েছেই, সঙ্গে আছে একখানা ডিনার টেবিল, দু'পাউড লবণ, বাসন-কোসন, টুল ও আরও অনেক কিছু।

'মুখে একদম তালা মেরে দাও, মেহমানরা যেন কিছু জানতে না পারে,' বললাম স্বামী-স্ত্রীকে। 'ওদেরকে একটু তাজ্জব করে দিতে চাই আমি।'

লোক দেখানো আমার একটা সর্বনেশে বদ স্বভাব, এবং তার কুফল আমাকে পরে হাড়ে হাড়ে টের পেতে হয়েছিল।

রবিবারের চমৎকার আবহাওয়া মনটাকে খোশ করে  দুপুর নাগাদ পৌছে গেল অতিথিরা, এবং আমরা জানি-দেয়েস্তুর মতন গল্লে মশগুল হলাম। মহামান্য রাজা স্বয়ং বন্ধুভাবাপুর সাচরণ করছেন, জোনস নামটার সঙ্গে যদিও খাপ খাইয়ে লিঙ্গ বেশ সমস্যা হচ্ছে তাঁর।

'আপনি, হজুর, ভুলে যাবেন কিন্তু, আপনি যে একজন কৃষক,' পইপই করে শিখিয়ে দিয়েছি তাঁকে আগেই। 'বেফোস কিছু ইন কিং আর্থারস্ কোর্ট

বলে বসবেন না যেন, ধরা পড়ে যাবেন।'

ডাউলি লোকটা বেশ বলিয়ে কইয়ে আছে। জীবন শুরু করেছিল সে শূন্য থেকে, শিষ্যাত্ম প্রহণ করেছিল এক কামারে। কামার লোকটা ধনী তো ছিলই তার কলিজাটা ও ছিল এতোড়। ডাউলি তারই মেয়েকে বিয়ে করে শ্বশুরের ব্যবসার হাল ধরেছে।

ডাউলি বড়ই করে বলল মাসে দু'বার তাজা মাংস ও সাদা পাঁউরুষি খায় সে, বছরের প্রতিটি রোববারে খায় খাটি গমের তৈরি পাঁউরুষি। ওদের বাড়িতে টুল আছে পাঁচটা, পরিবারের সদস্য যদিওবা মাত্র তিনজন। আরও আছে গবলিট ও কাঠের বড় থালা। এসব বয়ান করে রাজার ও আমার দিকে অহঙ্কারী দৃষ্টি মেলে চাইল ও।

'বোঝো এখন, আমি কোন্ জাতের মানুষ,' কান পর্যন্ত হেসে বলল ও।

মার্কোর স্ত্রী নতুন টেবিলটা পাতলে রীতিমত আলোড়ন উঠে গেল সবার মাঝে। এবার দুটো নয় টুল আমদানী করা হলো। অস্ফুট বিশ্বযন্ধনি বেরিয়ে এল অতিথিদের মুখ দিয়ে। দু'বৃক্ষে দুটো করে আরও চারটে টুল নিয়ে এল সে।

অতিথিদের বিশ্বয় আকাশ স্পর্শ করল এবাটো একে একে ডিশ, গবলিট, বীয়ার, মাছ, মুরগি, আস্ত একটি হাস, ডিম, গরুর রোস্ট, খাসির রোস্ট, হ্যাম এবং গাদা প্রভৃতি টাটকা সাদা পাঁউরুষি আসতে থাকায় 'ওহ' 'আহ' জনপ্রিয় শব্দ বেরোতে লাগল মেহমানদের গলা দিয়ে। এহেন রাজকীয় খানাপিনা জিন্দেগীতেও

চোখে দেখেনি তারা ।

থেতে বসলে পর, দোকানদারের ছেলে এল বিল নিয়ে ।

‘আইটেমগুলো পড়ে শোনাও তো, বাছা,’ বললাম আমি ।

ওর পড়া শেষ হলে ভয়াবহ নীরবতা নেমে এল ঘরের মধ্যে ।

‘মোট কত হলো বলো,’ হালকা চালে বললাম আমি, টেবিলের ওপর ছুঁড়ে দিলাম চার ডলার । অতিথিরা নিজেদের হাঁ করা মুখ যদি দেখতে পেত !

‘ভাঙ্গিগুলো তোমার,’ রাজকীয় চালে বললাম আমি ।

বিভাসির বিড়বিড়ানি শব্দ উঠল ।

‘এ লোক সত্যিই একটা টাকার আশ্রিত । ধুলো ওড়ানোর মত করে কিভাবে টাকা ওড়াছে দেখো ।’

ছোকরা পয়সার পাহাড় বুঝে নিয়ে কোনমতে ধুকতে ধুকতে বিদায় নিল ।

আমি এবার অন্যদের দিকে ফিরে শান্ত স্বরে বললাম, ‘হ্যাঁ, তো বন্ধুরা, ডিনার রেডি আছে । আমরা রেডি তো ?’

যা আশা করেছিলাম ঠিক তাই-ই ঘটল । কামার লোকটার দর্প চূর্ণ হয়ে গেছে মুহূর্তে ।

লোকটা এতক্ষণ গাঁট মেরে বসে হামবড়াই করছিল । কেন? না, সে তাজা মাংস আর সাদা রুটি খায়, যার খণ্টবছরে বড়জোর ঘাট সেন্ট । ওদিকে আমি পাক্কা চার ডলার ছুঁত্ক দিলাম এক বেলার খাওয়ার পেছনে, তায় আবার ভঙ্গি দেখালাগ্য এত ছোট অক্ষের টাকা ঘাঁটাঘাঁটি করতে আমার মন ওঠে হ্যাঁ, ডাউলি বাবাজীকে খুব একচোট নেয়া গেছে ।

ভঙ্গি-শৰ্কায় গদগদ হয়ে পড়ল ডাউলি আমার অর্থ বিত্তের সামান্য পরিচয় পেয়ে। এরপর জম্পেশ একটা ডিনার সারলাম আমরা।

রাজা আপাতত বিদায় নিয়ে একটু গড়াগড়ি করতে গেলেন। ব্যবসা-বাণিজের, চাকরি-বাকরির দিকে চলে গেল আমাদের গাল-গল্প।

এ অঞ্চলে বেতন বেঁধে দিয়েছে এরা। ম্যাজিস্ট্রেট কিংবা আদালত শ্রমিকদের বেতন ধার্য করে দেয়—তার এক পয়সা কম কিংবা বেশি দেয়ার জো নেই।

সত্যি বলতে কি, কোন সদাশয় মালিক শ্রমিকদের প্রাপ্তের চাইতে বেশি দিলেও তাতে আইনের লজ্জন হয়ে যায়। কাজেই ডাউলি যখন বলল প্রচণ্ড কর্মব্যস্ততার সময় কখনও সখনও সে শ্রমিকদের বাড়তি পয়সা দিয়েছে, তখন সুযোগটা হাতছাড়া করতে চাইলাম না। আর আমার দোষটাই হলো, একবার কোন কিছু করার সিদ্ধান্ত নিলে মাঝপথে থামতে পারি না।

‘বন্ধুরা, ভবিষ্যতে কি হতে যাচ্ছে এখনই বলে দিতে পারি আমি,’ চালবাজি করলাম।

‘পারো?’ সমন্বয়ে বলে উঠল ওরা।

‘হ্যাঁ, ভবিষ্যতে এমন এক সময় আসবে যখন যখন নিজের ইচ্ছেয় যে কোন জায়গায়, যতক্ষণ খুশি কষ্ট করবে। তার ওপর খবরদারি করার কেউ থাকবে না। আমাদের সালতু যত আইন আছে তার একটা ও টিকবে না, সব বদলে দিব।’

‘আইন পাল্টে যাবে?’ আওড়াল লোকগুলো। ‘ওহ, না।’

‘জী হ্যাঁ,’ বললাম দৃঢ় কঠে। ‘এই যেমন ধরো, তোমাদের শ্রম আইনটা অন্যায় মনে হচ্ছে আমার কাছে। ম্যাজিস্ট্রেট পারিশ্রমিক ধরে দিয়েছে দিনে এক সেন্ট। আইনে বলে এর বেশি যে দেবে তাকে জরিমানা তো করা হবেই উপরন্তু কাঠের শাস্তিস্তুতে হাত আর মাথা চুকিয়ে আটকেও রাখা হবে। এবং সব জেনেও যে চুপ করে থাকবে তার জন্যেও একই শাস্তির ব্যবস্থা রয়েছে। তো, ডাউলি ভায়া, একটু আগে তুমি নিজেই স্বীকার করেছ কাজের চাপ পড়লে শ্রমিকদের বাড়তি পয়সা দাও তুমি! পেয়েছি ব্যাটাকে!

থম মেরে গেছে সবাই। বাক্য সরছে না কারও মুখে। বুঝতে পারলাম বেশি বাড়াবাড়ি করে ফেলেছি। আমি, একজন আগন্তুক, এদের সব কটাকে শাস্তিস্তুতে পাঠানোর ক্ষমতা রাখি। ভয়ে কাঁপাকাঁপি অবস্থা ওদের। কাকুতি-মিনতি যে করবে সে সাহসও খুইয়ে বসেছে লোকগুলো।

বিচলিত বোধ করতে লাগলাম আমি। এদেরকে এখন আবার সহজ করার দায়িত্ব আমার। সে মুহূর্তে আমাদের বন্ধুত্ব সরু সুতোর ওপর ঝুলছে।

ঠিক এমনি সময় ঘূম থেকে উঠে এসে আমাদের অভিভায় যোগ দিলেন রাজা এবং যা নির্বেধ করেছিলাম—অর্থাৎ মৃত্যু-বাস সম্পর্কে মুখ খুলতে—তাই করলেন তিনি।

ঠাণ্ডা ঘাম দেখা দিল আমার সর্বাঙ্গে তার কানে কানে বলতে মন চাইল, ‘আমরা মারাত্মক বিপদ্ধের মধ্যে আছি, হজুর। এই লোকগুলোর আঙ্গা আমাদের আবার ফিরে পেতে হবে।’

কিন্তু পারলাম না। হজুরের সঙ্গে কানাকানি করলে এর মনে করবে ষড়যন্ত্র পাকাচ্ছি।

অগত্যা, বসে বসে রাজার কথামৃত হজম করতে হলো। আর কী সব উল্টোপাল্টা কথা-বার্তাই না শুরু করলেন তিনি!

গাছে পিয়াজ জন্মালেন চাষীর ছদ্মবেশধারী রাজা, মাটি খুঁড়ে বের করলেন আপেল।

জুলজুলে চোখ নিয়ে একজন অতিথি বিড়বিড় করে আওড়াল, ‘এ লোকটার সব কথাই ভুল! ওর স্মৃতিশক্তির ওপর খোদার গজব পড়েছে!’

স্টান উঠে দাঁড়িয়ে রাজার উদ্দেশে তেড়ে এল এবার লোকগুলো।

‘তুমি একটা পাগল আর তোমার দোষ বিশ্বাসঘাতক! মারো এদের! খুন করো!’ গর্জন করছে তারা।

খুশিতে নেচে উঠল রাজার চোখজোড়া। তিনি তো ঐইই চান। হাপিত্যেশ করছিলেন তিনি এতদিন লড়াইয়ের অভাবে।

দূম করে এক ঘুসি ঝোড়ে দিলেন রাজা কামার ডাঙ্গুটিকে, চাকানির্মাতার চোয়ালও রক্ষা পেল না; ওদিকে রাজমিস্ত্রির দায়িত্ব বুঝে নিলাম আমি।

হঠাৎ খেয়াল হলো মার্কো ওখানে ছেছে। তারা স্বামী-স্ত্রী সাহায্যের আশায় বাইরে গেছে। কাজেতে রাজাকে বললাম সময় সুযোগ থাকতে পগার পার হওয়া স্মৃতিজ্ঞ, পরে সব ব্যাখ্যা দেয়া যাবে।

একুশ

জঙ্গল লক্ষ্য করে আমরা তীরবেগে ছুটে পালাচ্ছি, চকিতে পেছনে চেয়ে দেখি এক দঙ্গল উত্তেজিত, ক্রুদ্ধ চাষাকে নেতৃত্ব দিয়ে ধাওয়া করে আসছে মার্কো। অরণ্যের গভীরে পত্রপাঠ গা ঢাকা দিলাম আমরা।

ছোট একটা নদী দেখতে পেয়ে ঝাঁপ দিলাম। শীঘ্ৰই পানি থেকে বেরিয়ে আসাং প্রকাণ এক ওকের ডাল নাগালে পেয়ে গেলাম। ডালটা বেয়ে উঠে গাছে, ডাল-পাতার আড়ালে লুকিয়ে পড়লাম দু'জনে।

অল্প কিছুক্ষণ পরেই উন্মত্ত জনতার সম্মিলিত কর্তৃত্বকানে এল আমাদের। পায়ের ছাপ অনুসরণ করে ধাওয়া করছে তারা, এগিয়ে আসছে নদীর দু'তীর ধরে। গাছের নিচ দিঙ্গিতেরা চলে গেলে ধীরে ধীরে ক্ষীণ হয়ে এল হৈচেয়ের শব্দ।

‘ওরা হন্যে হয়ে খোঁজাখুঁজি কৰিব, বললেন রাজা। ‘এখন নামা ঠিক হবে না।’

ইন কিং আর্থারস্ কোর্ট

রাজাৰ কথাই সত্যি হলো। কোলাহল কাছিয়ে এল আবাৰও,
ক্ৰমেই কমে আসছে আমাদেৱ সঙ্গে ওদেৱ দূৰত্ব।

একটা কণ্ঠস্বর গাছেৱ নিচ থেকে সহসা গমগম কৱে উঠল:
'একজনকে গাছে উঠিয়ে দেখলে হত।' সেৱেছে!

এক চাষী কসৱৎ কুৱে গাছ বাইতে লাগলে কাঠ হয়ে বসে
রহিলাম আমৱা। রাজা হঠাৎ উঠে দাঁড়িয়ে, তাৱ মাথায় পা দিয়ে
দিলেন এক ঠেলা। ধুপ্লাস কৱে পাকা ফলটিৱ মতন গাছচুত হলো
লোকটা। জনতা ঘিৱে ধৱল ভূপাতিত দেহটাকে।

আৱও দু'জনকে গাছে তুলে দিল ওৱা, যথাৱীতি লাখি থেকে
হলো বেচাৱাদেৱ। রাজাৰ লাখি খাওয়াৱ সৌভাগ্য হ'বে
কশ্মিন্কালেও কি ভাবতে পেৱেছিল ওৱা?

ধোয়াৱ গন্ধ নাকে না আসা পৰ্যন্ত বেশ একটা বিজয়ী বিজয়ী
অনুভূতি হচ্ছিল আমাদেৱ। কিন্তু ব্যাটাৱা গাছেৱ নিচে আগুন
জুলেছে দেখে হাওয়ায় মিলিয়ে গেল খুশিৱ আমেজটুকু। ঘন ধোয়া
কুণ্ডলী পাকিয়ে উঠে আসছে ওপৱে। অবস্থা বেগতিক। আমাদেৱ
এখন নট নড়ন চড়ন নট কিছু দশা। কি আৱ কৱা, কাশত্বকাতে
নিচে নেমে আসা গেল। যথেছ হাত-পা ছুঁড়ছি এমনিময়ে জনাকয়
অশ্বারোহী চুকে পড়ল জনতাৱ মাৰো, এবং শেষো গেল একটা
উচ্চকিত কণ্ঠস্বর:

'থামো—নইলে সব কটা মাৱা পড়লে—

আহা, কানে মধু ঢালল যেন কঞ্চিত্তো! এক ভদ্রলোক উচ্চারণ
কৱেছেন এই হঁশিয়াৱি।

‘কি অপরাধ এদের?’ তিনি বাঘা গলায় প্রশ্ন করতে পিছপা হলো
উচ্ছৃঙ্খল জনতা।

‘এরা পাগল, স্যার। এরা এসেছে—’

‘চোপরাও,’ বলে উঠলেন অশ্বারোহী ভদ্রলোক। ‘কি আবোল
তাবোলু বকছ গিজেরাও জানো না। এরা পাগল না।’ এবার
আমাদের উদ্দেশে বললেন, ‘আপনারা কারা? পরিচয় দিন।’

‘আমরা নিরীহ শাস্তিকামী বিদেশী, স্যার,’ বললাম আমি। ‘বহু
দূর দেশ থেকে এসেছি। আমরা পাগল তো নই-ই, হিংস্রও নই।
কারও ক্ষতি করার উদ্দেশ্য আমাদের নেই।’

চাষাণ্ডলোকে খেদিয়ে দিয়ে ভদ্রলোক জেরা করতে লাগলেন
আমাদের। কিন্তু গোমর ফাঁস করলাম না, শুধু জানালাম আমরা দূর
দেশ থেকে এখানে সফর করতে এসেছি—সাধারণ মুসাফির।

এবার ঘোড়ায় চাপতে বলা হলো আমাদের এবং সদলে
পৌছলাম আমরা রাস্তার ধারে একটা সরাইখানায়।

তোরে, রওনা দেয়ার জন্যে প্রস্তুত হলাম আমরা। সেই
পরোপকারী লর্ডের প্রধান পরিচারক এসময় এগিয়ে এসে ঝুলল,
‘আমার মনিব আদেশ করেছেন আপনাদেরকে ক্যাপ্টেনেট শহরে
পৌছে দিতে। ওখানে আর কোন ভয় নেই আপনাদের।’

রাজি না হয়ে উপায় কি। দিনের প্রথম ভাগে ঘোড়ায় চেপে
বাজারে এসে পৌছনো গেল।

একদল হতভাগ্য ক্রীতদাসকে খিরে দাঁড়িয়ে রয়েছে জনতা
দেখতে পেলাম আমরা। সমবেদনার চোখে অভাগা লোকগুলোর
ইন কিং আর্থারস কোর্ট

দিকে চেয়ে রয়েছি—এসময় হঠাৎ টিক!

রাজাকে ও আমাকে একসঙ্গে হাতকড়া পরিয়ে দেয়া হয়েছে।
আমাদের সঙ্গীরা, অর্ধাং লর্ডের ভূত্যেরা, করেছে দুষ্কর্মটা। সেই
দয়ালু (!) ভদ্রলোক দাঁড়িয়ে থেকে এক দৃষ্টে দেখে গেলেন
ব্যাপারটা। ক্ষুক্র রাঙ্গা ভয়ঙ্কর হৃষ্কার দিয়ে উঠলেন।

‘কার এতবড় সাহস আমাদের সাথে রং তামাশা করে?’

‘এদেরকে বিক্রির জন্যে দাঁড় করাও,’ তথাকথিত সেই
ভদ্রলোক বললেন।

ক্রীতদাস! গরু-ছাগলের মতন হাটে বিক্রি করে দেয়া হবে
আমাদের। কী অলঙ্কুণে কথা! সোচ্চার কঢ়ে নিজেদের মুক্ত মানুষ
ঘোষণা করলাম আমরা।

জনতার ভেতর থেকে কে একজন কথা বলে উঠল।

‘তাই যদি হও তবে সেটা প্রমাণ করো।’

গর্জে উঠলেন রাজা।

‘তোমরা উন্মাদ! এই খচরটাই উল্টো প্রমাণ করে ছাড়বে
আমরা ক্রীতদাস।’

নেতা গোছের লোকটা শুধু এটুকু বলল, ‘তোমাদের আমরা
চিনি না। হতে পারো তোমরা মুক্তমানুষ, আবুর ক্রীতদাসই যে নও
তাই বা কে বলতে পারে। প্রমাণ দেখাতে হবে তোমাদের।’

‘দেখুন, স্যার,’ মুখ খুললাম আমি পবিত্র উপত্যকায় যদি
আমাদের একটা খবর পাঠানোর সুযোগ দেন—’

‘আগড়ুম বাগড়ুম একটা কথা বললেই তো আর হবে না,’ বলল

লোকটা। ‘এটা সন্তুষ্ট নয়।’

কাজেই নিলামে বিক্রি হয়ে গেলাম আমরা। মন্ত্র শহরে, ঢালু
কোন বাজারে সম্মানজনক দামে বিকোতে পারতাম। কিন্তু এটা
একটা গওথামের মতন, এবং যে দামে কেনা হলো আমাদের
ভাবতেও লজ্জা করে।

দুঃখের কথা কি বলুন, নিলামে ইংল্যান্ডের রাজাৰ দাম উঠল
মাত্র সাত ডলার, এবং আমার উঠল নয়।

তো, ক্রীতদাসদের শোভাযাত্রার শেষ মাথায় সামিল হতে হলো
আমাদের, এবং দুপুর নাগাদ সবাই শহর ছেড়ে বেরিয়ে পড়লাম দল
বেঁধে।

রাস্তায় সব ধরনের মানুষ চোখে পড়ল আমাদের। কিন্তু তাদের
কারও চেনার সাধ্য হলো না, ইংল্যান্ডের মহান রাজা ও তাঁৰ প্রধান
মন্ত্রী ক্রীতদাস সেজে মিছিলের পেছন পেছন সুড়সুড় করে
চলেছেন।

বাইশ

ধ্যানমগ্ন হলেন রাজা। হবেনই তো। কিন্তু আকাশ থেকে আচমকা
পাতালে পতিত হওয়া নিয়ে মোটেই মাথা ঘামাচ্ছেন না তিনি। তাঁর
মাথাব্যথার একমাত্র কারণ বিকিকিনির হাটে তাঁর নিলাম দর!

সাত ডলারের বিনিময় মূল্যটা কাঁটার মতন খচখচ করছে তাঁর
বুকে। মহামান্য রাজা অবিরাম গজর গজর করছেন দেখে শেষতক
সাত্ত্বনা দিলাম আমি।

‘ইজুর, আপনার দাম ঠো উচিত ছিল অন্তত পঁচিশ ডলার।’

কিন্তু মনে মনে ভাল করেই জানি, দুনিয়ার কোন রাজা-
বাদশাকেই কেউ এর অর্ধেক দামেও কিনতে চাইবে ~~ন্তৃ~~ কোন
কালে, কোন যুগে পঁচিশ ডলারের যুগ্য কোন ~~রাজ~~-রাজড়া
জন্মেছেন কিনা জানা নেই আমার।

স্নেহ ড্রাইভার (ক্রীতদাসদের খাটানের জন্যে নিযুক্ত কর্মচারী)
লোকটা শীঘ্রই বুঝে নিল কেতাদুরস্ত ভাব-ভঙ্গির কারণে কেউই
কিনতে রাজি হবে না রাজাকে। প্রবীকম উদ্বত, বেয়াড়া কিসিমের

ক্রীতদাস কোন্ মনিব চায়!

তাকে বলতে পারতাম বহু কষ্টে রাজাকে কৃষকের উপযুক্তি
রীতি-নীতি, আচার-আচরণ খানিকটা শেখানো গেছে। কিন্তু তাই
বলে মুখ দিয়ে উচ্চারণ করলাম আর ক্রীতদাসের তালিম দেয়া হয়ে
গেল? উইঁ, সে বড় সোজা কাজ নয়।

রাজাকে চাবুক ও গদা মারতে মারতে বেহাল দশা করে ছাড়ল
লোকটা, কিন্তু রাজা দমবার পাত্র নন। তিনি ভাঙবেন কিন্তু
মচকাবেন না।

অতি কঠোর, নিষ্ঠার সেই স্নেত ড্রাইভারকেও শেষমেষ হাল
ছেড়ে দিতে হলো। অন্তু এই ক্রীতদাসটির মধ্যে এমন এক দুর্জ্যেয়
পৌরুষ রয়েছে যাকে পরাজিত করা তার দ্বারা সম্ভব নয়।

ভবযুরের মতন এদিক ওদিক হাঁটতে হাঁটতে ব্যথা হয়ে গেল
পা। প্রতিটি মুহূর্ত মুক্তির অহ্বেষণে ধাকলাম আমি, কিন্তু তাই বলে
বেপরোয়া কোন ঝুঁকি নিতে গেলাম না। কিন্তু সুযোগ নিতে তখনই
মনস্থির করলাম রাজা যখন বললেন, ‘একবার ছাড়া পেয়ে নিই,
তারপর দেখে নেব ক্রীতদাস প্রথা কিভাবে থাকে।’ উৎসাহিত হয়ে
উঠলাম আমি দূর হবে এই জঘন্য প্রথা।

একটা ফন্দি আঁটলাম। এজন্যে সময় ও ধৈর্যপ্রয়োজন, কিন্তু
এটা মোক্ষম ফল দেবে।

আমার মতলবখানা হচ্ছে, কোন শৈক্ষক রাতে মওকা বুঝে
বাধনমুক্ত হয়ে, রাজাকেও মুক্তি দেব তারপর আমাদের মনিব, ওই
স্নেত ড্রাইভারটাকে কষে মুখ-হাত-পা বেঁধে, তার সঙ্গে পরনের

কাপড় পাল্টাপাল্টি করে, ক্রীতদাস বাঁধার শিকল দিয়ে তাকে আটকে, সোজা ফিরে যাব ক্যামেলটে।

বুদ্ধিটা কাজে বাস্তবায়িত করতে দরকার এক টুকরো পাতলা লোহা। ওটাকে চাবির আকৃতি দিতে হবে। তারপর হাতকড়ার তালা খোলা কোন ব্যাপারই না।

অবশ্যে সুযোগ একটা জুটে গেল কপালে। এক ভদ্রলোক আগে দু'বার এসেছিলেন আমাকে যাচাই করার জন্য। তাঁর চাকর হওয়ার কোন খায়েশ আমার নেই, কিন্তু তাঁর একটা জিনিস বড় মনে ধরেছিল আমার। ইস্পাতের লম্বা একটা কাঁটা, শরীরের বাইরের দিকের পোশাকগুলো আটকে রাখার জন্যে ব্যবহার করেন তিনি।

এরকম কাঁটা মোট তিনটে, এবং তৃতীয়বার যখন এলেন ভদ্রলোক, বাগে পেয়ে হাত সাফাই করে দিলাম একখানা মহার্ঘ কাঁটা।

খুশির ভাবটুকু বড়ই ক্ষণস্থায়ী হলো। দেখি মনিবের সঙ্গে ভদ্রলোক আমার ও রাজার দাম দরাদৃষ্টি করছেন।

‘কাল আসছি আমি,’ বলে চলে গেলেন তিনি।

তারমানে, আজ রাতেই সটকাতে হবে।

রাজার কানে কানে বললাম: ‘আজ রাতেই জীড়া পাছ্ছি আমরা। চোরাই কাঁটাটা দিয়ে তালা খুলে শিকল খসিয়ে ফেলব। সাড়ে নটার দিকে ও যখন টহল দিতে আসবে তখন ব্যাটাকে পেড়ে ফেলতে হবে। তারপর আর চিন্তা নেই। ব্যাটাকে বেঁধে, ধোলাই

দিয়ে রাতদুপুরে ভেগে পড়ব।'

সে রাতে, সহ ক্রীতদাসদের ঘুমিয়ে পড়ার জন্যে ধৈর্য সহকারে অপেক্ষা করতে লাগলাম আমরা। খুব সাবধানে কাজ শুরু করলাম আমি কোন সাড়া-শব্দ যাতে না হয়। শেষ পর্যন্ত সফটে নামিয়ে রাখা গেল শেষ শিকলটা। স্বত্ত্বার নিঃশ্বাস ফেলে রাজার তালার দিকে হাত বাড়ালাম এবার।

কিন্তু কপাল খারাপ!

হাতে লঞ্চন নিয়ে যম এসে পড়েছে। তীক্ষ্ণ দৃষ্টি রাখলাম, লোকটা বাঁধন পরখ করতে আমার ওপর ঝোক দিলেই বাঁপিয়ে পড়ব।

কিন্তু আমার ছায়া মাড়াল না হতচ্ছাড়া। থমকে দাঁড়িয়ে, লঞ্চনটা মাটিতে নামিয়ে রেখে, বেরিয়ে গেল ঘর থেকে।

'জলদি!' বলে উঠলেন রাজা। 'ওকে ফিরিয়ে আনো!'

উঠে দাঁড়িয়ে ছুটে বেরিয়ে গেলাম রাতের অন্ধকারে। কয়েক পা সামনে একটা ছায়ামূর্তি লক্ষ করে হামলে পড়লাম।

ধুন্দুমার লড়াই বেধে গেল দু'জনের। উৎসাহী দর্শকের ওভাব হলো না। লঞ্চন এসে গেল বেশ কটা, নৈশ প্রহরীদের ওগুলো। গোলমাল কিসের দেখতে এসেছে তারা।

কাঁধের ওপর হাত পড়ল আমার, এবং দুজনকেই হাঁচিয়ে নিয়ে যাওয়া হলো কারাগারের উদ্দেশে। এবং আর রক্ষে নেই! মনিব হতভাগা যখন দেখবে তার সঙ্গে আমারি করছিলাম আমি তখন কি হবে?

ঠিক এ সময়, আমার দিকে মুখটা ফেরাল ও। হায খোদা, মুখে
আলো পড়তে দেখি, এ যে অন্য লোক!

জেলখানায় নির্ঘুম রাত কাটল আমার, সারারাত মাথার মধ্যে
ঘুরপাক খেল ক্রীতদাসদের কোয়াটারে কি ঘটল না ঘটল সে সব
চিন্তা।

অবশেষে সকাল হলে, আদালতে হাজির করা হলো আমাকে।
আমি যা ব্যাখ্যা দিলাম সেটা এরকম:

‘আমি এক আর্লের ক্রীতদাস। অসুস্থ আর্ল শহরের বাইরে
রয়েছেন। আমার ওপর আদেশ ছিল শহরের সেরা ডাক্তারকে খুঁজে
বের করে সাথে নিয়ে যেতে হবে। কিন্তু তা আর পারলাম কই, এই
উজবুক লোকটা আঁধারের মধ্যে আমার ঘাড়ে লাফিয়ে পড়ে
মারপিট লাগিয়ে দিল—’

‘আমি না, হজুর,’ বাধা দিল লোকটা। ‘আমার ঘাড়ে এই
লোকই বরং চড়াও হয়েছিল।’

কিন্তু আদালত তার কথায় কর্ণপাত করল না। বরং আমার
কাছে তারা ক্ষমাপ্রার্থনা করল। আমার এক রাতের বন্দীদশার
কারণে মাননীয় আর্ল ক্ষতিগ্রস্ত হলেন কিনা এ সম্পর্কে তাদেরকে
বেশ পেরেসান দেখলাম।

ছাড়া পেয়ে ছুটলাম ক্রীতদাস কোয়াটারের উদ্দেশে। ফাঁকা!
কেউ নেই! না, একজনকে পাওয়া যাবে—মাটিতে নিখর পড়ে আছে
আমাদের মনিব। তার সর্বাঙ্গে মারধরের চিহ্ন পরিষ্কার দেখা যাচ্ছে।

ভয়াবহ এক যুদ্ধ হয়ে গেছে যেন এ জায়গায়, এমনি বিধিস্ত অবস্থা ।

ঘটনার সবিস্তার বর্ণনা পাওয়া গেল অন্যখানে ।

‘ঝোলোজন ক্রীতদাস ছিল এখানে,’ জানাল লোকটা । ‘রাতে তারা মনিবের বিরুদ্ধে বিদ্রোহ করে। সবচাইতে দামী ক্রীতদাসটা কোন্ জাদুবলে জানি নিজের বাঁধন খুলে ফেলে। মালিক লোকটা এ ঘটনা জানার পর হামলা করে বাকিদের ওপর। কিন্তু অতঙ্গনের সঙ্গে কি আর একজন পারে? ওরা লোকটার ঘাড় মটকে দেয়, যতক্ষণ জান ছিল বেচারীর সবাই মিলে মেরেছে।’

‘আহারে,’ বললাম আমি, ‘বিচারে কি রায় হবে তোমার ধারণা?’

‘রায় হয়ে গেছে,’ বলল লোকটা । ‘চরিশ ঘন্টার মধ্যে জান কবচ হয়ে যাবে ওদের। তবে নিখোঁজ ক্রীতদাসটার জন্যে হয়তো অপেক্ষাও করা হতে পারে, তারপর ওটাকে সুন্দর সবকটাকে ফাঁসিতে লটকে দেবে। চারদিকে তল্লাশী চালাচ্ছে ওরা, রাতের আগেই হয়তো ধরে ফেলবে।’

নিখোঁজ ক্রীতদাস! ভয়ের একটা হিম-শ্রোত নেমে গেল আমার মেরুদণ্ড বেঝে।

ছদ্মবেশ ধারণ করতে হবে আমাকে। পুরাণ কাপড়ের প্রথম দোকানটাতেই নাবিকের একটা লাগসই কৃশশাক পেয়ে কিনে ফেললাম। মুখের জখমগুলো ঢাকার জন্যে আচ্ছামতন ব্যাঙেজ বেঁধে নিলাম।

কাজটা সারা হলে পর টেলিফাফের তার দেখতে পেয়ে ওটাকে ইন কিং আর্থারস্ কোর্ট

অনুসরণ করে টেলিগ্রাফ অফিসে এসে উঠলাম। আমি যখন ভেতরে
চুকলাম ছোকরা অপারেটর তখন বসে বসে নাক ডেকে ঘুমোছে।

‘জলদি ক্যামেলটে লাইন লাগাও,’ জরুরী কঢ়ে বললাম। ‘বহুত
বিপদে আছি! ’

‘ক-কি?’ থতমত খেয়ে গেছে ছোকরা। ‘আপনার মত একটা
লোক জানল কিভাবে এখানে ঢেলি—’

কথা কেড়ে নিলাম আমি।

‘বকর বকর ছাড়ো। আগে প্রাসাদে খবর পাঠাও। ’

কল পাঠাল ও।

‘এবার ক্ল্যারেন্সকে চাও।’ আদেশ করলাম।

পাঁচ মিনিট—দীর্ঘ পাঁচটা মিনিট অপেক্ষা করতে হলো! —এবং
তারপর টিক করে একটা শব্দের পর ক্ল্যারেন্সের কঠস্বর ভেসে
এল।

‘শোনো,’ বললাম, ‘আমাদের রাজা এখন মহাবিপদের মধ্যে
আছেন। আমাদেরকে বন্দী করে ক্রীতদাস হিসেবে নিয়ে আসা
হয়েছে এখানে, যত জলদি সন্তুষ্ট সাহায্য চাই আমাঙ্গুর।
লঙ্গেলটকে পাঁচশো নাইটসহ এক্ষুণি পাঠিয়ে দাও। অঙ্গুণের ফটক
দিয়ে চুক্তে বলবে ওদের, খোঁজ করতে বলবে জোন হাতে সাদা
কাপড় বাঁধা এক লোককে। ’

তুরিত জবাব দিল ও।

‘আধ ঘণ্টার মধ্যেই রওনা দিব্বেগেওরা। ’

তক্ষুণি হিসেব নিকেষ ক্ষতে আরম্ভ করে দিলাম আমি। ভারী

আ কানেক্টিকাট ইয়াংকী

বর্মসজ্জিত নাইট ও অশ্ববাহিনী বেশি দ্রুত যাত্রা করতে পারবে না।
ছটার দিকে এসে পৌছবে তারা। কিন্তু তখনও সাদা কাপড়টা
দেখতে পাওয়ার মত যথেষ্ট আলো থাকবে।

অফিস থেকে বেরিয়ে এলাম আমি। নয়া ছদ্মবেশ কিনব, কিন্তু
রাস্তায় নামতে না নামতেই আমাদের দলের এক ক্রীতদাসের সঙ্গে
দেখা হয়ে গেল।

এক পাহারাদারকে নিয়ে সে আমার সন্ধান করছে। ক্রীতদাসটা
আমার দিকে এক ঝলক চাইতে আত্মারাম খাঁচাছাড়া হয়ে গেল
আমার।

সুট করে একটা দোকানে সেঁধিয়ে পড়ে, ভিড়ের মধ্য দিয়ে
জায়গা করে নিয়ে পেছুন দরজা দিয়ে বেরিয়ে এলাম।

কিন্তু যে-ই বেরিয়েছি অমনি ক্যাক করে চেপে ধরল আমাকে
অফিসার। হাতে হাতকড়া পরাতেও বিলম্ব করল না।

‘আমার সঙ্গে বেইমানী করলে কেন?’ ক্রীতদাসটির উদ্দেশে
আবেগের সুরে প্রশ্ন করলাম।

লোকটা তো তাজব, এমন আজব কথা যেন বাপের জ্ঞানেও
শোনেনি।

‘বাহ, যার জন্যে আমাদের সবাইকে ফাঁসিতে ঝটকাতে হচ্ছে
তাকে এমনি এমনি ছেড়ে দেব?’

‘তুমি মরবে না। আমরা কেউই মরব ন্তু দৃঢ় কঢ়ে বললাম।

হা-হা করে হেসে উঠল ওরা কুঁজেই।

‘গলায় ফাঁস পড়লে তখন টেরটি পাবে বাছাধন,’ বিশ্বি হেসে
ইন কিং আর্থারস্কোর্ট

বলল গার্ড লোকটা। 'আর তোমাকে যখন পাওয়াই গেছে তখন
আজ মধ্যবিকেলে সব কটাকে ফাঁসিতে ঝুলানো হবে।'

ওহ, সিধে অন্তরে এসে বিধল গুলিটা!

যথা সময়ে এসে পৌছতে পারবে না আমার নাইটরা। তিন ঘণ্টা
দেরি হয়ে যাবে ওদের।

ইংল্যান্ডের রাজাকে ও আমাকে রক্ষা করার সাধ্য এখন দুনিয়ার
কারও নেই।

The Online Library of Bangla Books
BANGLA BOOK.ORG

তেইশ

বিকেল চারটে। উঁচু মাচানটায় বসে আছি আমরা। ফাঁসিকার্য দেখার জন্যে সমবেত হয়েছে বিপুল জনতা। ব্যাডেজ তখনও খুলিনি আমি মুখ থেকে, যদি দৈবাং কোন ফায়দা লোটা যায় এই আশায়।

লঙ্ঘনের শেরিফ এবার সবাইকে শান্ত হতে বললেন। আমাদের অপরাধের বিস্তারিত বিবরণ পড়ে শোনালেন তিনি। এক পাত্রী এরপর প্রার্থনা করলেন বাইবেল থেকে।

ক্রীতদাসদের প্রথমজনকে চোখ বেঁধে দেয়া হলো, এবং টান পড়ল ফাঁসির দড়িতে। দ্বিতীয় ক্রীতদাসের গলায় এবার ফাঁসি পড়ল। তারপর ঝুলল তৃতীয়জন। ভয়ঙ্কর সে দৃশ্য! সইতে পেরে মুখ ফিরিয়ে নিলাম আমি। আবার ওদিকে যখন ছাত্তীম দেখি রাজা নেই। তাকে চোখে ঠুলি পরাচ্ছে ওরা। স্থানে বসে রইলাম আমি, নড়তে পারছি না। শ্বাস বন্ধ হয়ে আসছে আমার। চোখ বাঁধা হয়ে গেলে এবার রাজাকে ওরা ফাঁসির দড়ির নিচে নিয়ে এল। কিন্তু তাঁর গলায় দড়ি পরানো মাত্র তড়াক করে লাফিয়ে উঠে, ছুটে গেলাম ইন কিং আর্থারস্ কোর্ট

আমি।

আর সেই মুহূর্তে কী একখান দৃশ্যই না দেখলাম! পাঁচশো নাইট
রাস্তা দিয়ে পাঁই করে বাইসাইকেল ছুটিয়ে আসছেন।

লসেলটের উদ্দেশে ডান হাত নাড়লাম। সাদা কাপড়টা চিনতে
পেরে গর্জে উঠলেন তিনি, ‘সবাই হাঁটু গেড়ে বসো! রাজাকে কুর্ণিশ
করো!’

হতবিহুল জনতা সঙ্গে সঙ্গে তাঁর আদেশ পালন করে রাজার
করণা ভিক্ষা করল। মুহূর্তে দাবার ছক গেল উল্টে। একটু আগে
যারা সোনাসে রাজার ফাঁসি দিচ্ছিল এখন তারাই আবার নতজানু
হয়ে তাঁর দ্রুমা প্রার্থনা করছে।

প্রজাদের শুন্দি প্রহণ করলেন ছিমুবন্ত রাজা।

এবার এগিয়ে এল ক্র্যারেন্স।

আমার উদ্দেশে চোখ টিপল ছোকরা।

‘দারুণ চমক দেখালাম, কি বলো?’ বলল ও। ‘নাইটদের
অনেকদিন হলো সাইকেল চালানো শেখাচ্ছি।’ ওরা এলেম
দেখানোর জন্যে একেবারে পাগল হয়ে ছিল!

চরিশ

ক্যামেলটে, নিজের বাড়িতে ফিরে এলাম। ইতোমধ্যে স্যার স্যাথামোরের সঙ্গে আমার দ্বন্দ্ব যুদ্ধের দিনক্ষণ ধার্য হয়েছে। কারও মুখে এখন অন্য কোন বিষয়ে কোন কথা নেই। গোটা জাতির জানা আছে, এবারের এই ডুয়েলটা দু'জন নাইটের মধ্যে হচ্ছে না।

না, প্রবল দুই প্রতিপক্ষের, অর্থাৎ মহাশক্তির দুই জাদুকর মার্লিন ও আমার মধ্যে দ্বন্দ্ব যুদ্ধটা অনুষ্ঠিত হতে যাচ্ছে।

মার্লিন ইদানীং স্যার স্যাথামোরের ওপর, একরকম নাওয়া খাওয়া ভুলে অতিপ্রাকৃত ক্ষমতা আরোপ করে চলেছে।

কিন্তু আমার কাছে যুদ্ধটার গুরুত্ব আলাদা অপরিসীম। টুর্নামেন্টে প্রবেশ করছি আমি দীর্ঘদিনের একটাতালিত স্বপ্ন বুকে নিয়ে। আমি ধুলোয় মিশিয়ে দিতে চাই নাইটদের গর্ব। নাইটরা নিজেদের অনেক উঁচু জাতের মানুষ মনে করে। যদিন না এদের দর্প চূর্ণ করা যাচ্ছে, মানুষে মানুষের আসবে না, রয়েই যাবে ভেদাভেদ।

ইন কিং আর্থারস্ কোর্ট

টুর্নামেন্টের দিন একটা আসনও শূন্য পড়ে রইল না।
গ্র্যাউন্ট্যারে পতপত করে উড়ছে পতাকা, পালক আর দামী পর্দা।

রাজপরিবারের সদস্যরা এসেছেন রেশমী ও মখমলের পোশাক
পরে।

নাইটরা ও উপস্থিত আছেন, অপেক্ষা করছেন নিজেদের পালা
কখন আসে।

নাইট-প্রথার প্রতি আমার মনোভাব অজানা নেই তাঁদের কাছে,
এবং তাঁরা এসেছেন নাইট-এরান্টি রক্ষা করার প্রতিজ্ঞা নিয়ে।

টুর্নামেন্টের আইন হচ্ছে, স্যার স্যাথামোরকে আমি লড়াইয়ে
হারিয়ে দিলে, অন্যরা আমাকে চ্যালেঞ্জ জানাতে পারবেন।

রাজা নির্দিষ্ট সময়ে একটা সঙ্কেত দিলেন। বিউগল ধ্বনি উঠল।
ঘোড়ায় চেপে তাঁরু থেকে বেরিয়ে এলেন স্যার স্যাথামোর।
আরোহী ও বাহন উভয়ই ভারী বর্মে ও দামী ট্র্যাপিঙ্গসে সুসজ্জিত।

এবার আমার পালা। জিমন্যাস্টের কস্টুয়ম পরেছি আমি। গায়ের
চামড়ার সঙ্গে মিল রেখে, গলা থেকে পায়ের গোড়ালি অবধি আঁটো
পাজামা ও সিক্কের নীল শর্টস আমার পরনে।

আমার ছোট, হালকা ঘোড়াটাকে কিছুই না, শুধু একটা কাউবয়
স্যাডল পরিয়েছি।

আঁতকে উঠল সবাই, কোন প্রতিরোধ ক্ষমতা নিইনি দেখে।

স্যার স্যাথামোর ও আমি পরম্পরাক্রমে স্যালুট করে, তারপর
মাথা নুইয়ে সম্মান জানালাম রাজা ও রাণীকে। যে যার প্রান্তে চলে
গেলাম এরপর।

বুড়ো মার্লিন জাদুকর আগে বেড়ে, স্যার স্যাথামোরের গায়ের
ওপর ছুঁড়ে দিল কিছু জাদুর সুতো।

রশিঙ্গা বেজে উঠল। বজ্রপাতের শব্দ তুলে ধেয়ে এলেন স্যার
স্যাথামোর। তাঁর বল্লমের ফলা আমার বুকের দু'গজের মধ্যে চলে
এলে, ঘোড়াটাকে একপাশে সরিয়ে নিলাম ঝাঁকি দিয়ে।
বিশালদেহী নাইট ঝড় তুলে পাশ কাটালেন। করতালির শব্দ উঠল
আমার উদ্দেশে। এভাবে বার কয়েক ধোকা খাওয়ার পর, মেজাজ
খুইয়ে বসলেন স্যার স্যাথামোর; তাড়া করে বেড়াতে লাগলেন
আমাকে।

কিন্তু ঘোড়াটা আমার যেমন হালকা তেমনি দ্রুতগামী। শীঘ্ৰই
হাল ছেড়ে দিতে বাধ্য হলেন তিনি, ফিরে গেলেন নিজের প্রান্তে
ফের তেড়ে আসার জন্য। স্থিরপ্রতিষ্ঠ নাইট এবার ঘোড়া
দাবড়ালেন সমস্ত মনোযোগ একীভূত করে।

স্যাডল হৰ্ন থেকে ল্যাসোটা আলগোছে খুলে নিয়ে ঘোড়ার
পিঠে আরামে বসে রইলাম আমি। স্যার স্যাথামোর তীরবেগে ছুটে
আসছেন দেখে, দড়ির ফাঁসটা মাথার ওপর তুলে, বন্ধন করে
ঘোরাতে লাগলাম আমি। চল্লিশ ফুটের মতন দূরত্ব যখন দু'জনের
মধ্যে, এমনিসময় ল্যাসোটা ছুঁড়ে তাঁর শরীরে পালিয়ে দিলাম।
টেনে আঁটো করে দিলাম তারপর।

স্যার স্যাথামোর টানের চোটে ছিছিক পড়ে গেলেন স্যাডল
থেকে! দর্শক খুব আমোদ পেল দশটী দেখে। কাউবয়দের কৌশল
প্রত্যক্ষ করার সুযোগ তাদের এই প্রথম হলো, জনতা তাই হৰ্ষধ্বনি
ইন কিং আর্থারস্কোট

দিয়ে উঠল।

আমার ল্যাসো আলগা হতে না হতে আরেকজন নাইট তৈরি
হয়ে গেলেন। ওদিকে স্যার স্যাগ্রামোরকে তখন ধরাধরি করে তাঁর
তাঁবুতে নিয়ে যাওয়া হচ্ছে।

তেড়ে এলেন নাইট। গোপ্তা খেয়ে সরে গেলাম আমি। তিনি
আমার পাশ কাটালে ল্যাসো চেপে ধরল তাঁকে। পরমৃহৃতে উধাও,
স্যাডলে নেই তিনি।

এভাবে আরও দু'জনকে কায়দা করলাম। একে একে
পাঁচজনকে ঘায়েল করার পর ক্ষান্ত দিলেন নাইটরা। তাঁরা এবার
সেরা নাইটদের লেলিয়ে দেবেন ঠিক করলেন। ফলাফল সেই
একই হলো। এবার ময়দানে এলেন সব নাইটদের সেরা
নাইট—স্যার লসেলট স্বয়ং।

বাতাসে শিস কেটে ঘূরতে ঘূরতে গেল ল্যাসো, এবং চোখের
পলক পড়ার আগেই, মাটিতে চিতপাত হলেন স্যার লসেলট।
যুদ্ধক্ষেত্রের ওপর দিয়ে ছেঁড়ে নিয়ে চললাম আমি তাঁকে।
বজ্রনির্ঘোষে জনতার অভিনন্দন ঝরল আমার ওপর।

ল্যাসোটা এবার কুণ্ডলী পাকিয়ে স্যাডল হর্ণে বুজিয়ে রাখলাম।
চোখ বুজে নিজের মনে বললাম, 'সব ব্যাটা ভাগলুক নাইটদের যুগ
আজই খতম হয়ে গেল।'

আমি এ ব্যাপারে এতটাই নিশ্চিহ্ন স্মৃতি যে রণশিঙ্গা কানে
যেতে চমকে উঠলাম। আরেকজন চ্যালেঞ্জারের আগমনবার্তা
ঘোষণা করা হয়েছে।

হঠাৎ চেয়ে দেখি আমার ল্যাসোটা গায়েব। ঠিক তখনি চোখে
পড়ল গুটি গুটি সটকে পড়ছে মার্লিন। হতচ্ছাড়া বদমাশটা কোন্
ফাঁকে জানি আমার ল্যাসোটা চুরি করেছে।

স্যার স্যাথামোর নিজেই আবার লড়বেন। এবার তরোয়াল
ব্যবহার করবেন তিনি। প্রমাদ গুণলাম, কারণ তাঁর ধারাল,
শক্তিশালী তরোয়ালটাকে এড়ানো অসম্ভব আমার পক্ষে।
রাজপরিবারকে স্যালুট করার জন্যে ঘোড়া নিয়ে সামনে এগোলাম
আমরা।

‘তোমার ওই আশ্চর্য অস্ত্রটা কই গেল?’ জানতে চাইলেন
রাজা। আমার জন্যে স্পষ্টতই উদ্বিগ্ন তিনি।

‘চুরি হয়ে গেছে, হজুর,’ বললাম।

‘অমন আর নেই?’

‘জী না, হজুর,’ বললাম। ‘একটাই এনেছিলাম।’

অন্যান্য নাইটরা আমাকে তাঁদের তরোয়াল ধার দিতে চাইলে
নিলাম না। নিজস্ব অস্ত্র দিয়েই লড়াই করব আমি।

যে যার প্রান্তে চলে এলাম আমরা। রাজা সঙ্কেত দিলেন।
অবশ্যে নাঙ্গা তরোয়াল বিকিয়ে উঠল স্যার স্যাথামোরের হাতে।
আমি ঠায় বসে রইলাম ঘোড়ার পিঠে। তেজে এলেন আমার
প্রতিদ্বন্দ্বী। দর্শকরা গলা ফাটাচ্ছে আমার জুল্য। পালাতে বলছে
আমাকে তারা, কিন্তু স্যার স্যাথামোর প্রতি কদমের মধ্যে না
আসা পর্যন্ত এক তিল নড়াচড়া করলাম না আমি।

চেঁচা মেরে রিভলভারটা এবার তুলে নিলাম হোলস্টার থেকে।

অগ্নিঘোলক ও একটা গর্জন। কেউ কিছু বুঝে ওঠার আগেই আবার হোলস্টারে ফিরে গেল রিভলভার।

সহসা লাফ দিল স্যার স্যাথামোরের ঘোড়া, মুহূর্তে ওটার স্যাডল আরোহীশৃঙ্খল হয়ে গেল। ভূপাতিত স্যার স্যাথামোর ভবলীলা সান্দ করলেন।

তাঁর দিকে দৌড়ে যাওয়া লোকজন বিশ্বয়াভিভূত হয়ে গেল। নাইটের বর্মে ছোট্ট একটা ফুটো ছাড়া কিছুই দৃষ্টিগোচর হলো না তাদের। অথচ ওই তো, কোন সন্দেহ নেই, মরে পড়ে রয়েছেন ভদ্রলোক। তুচ্ছ ওই গর্তটাকে তারা কেউই গুরুত্ব দিল না।

আমাকে অনুরোধ করা হলো অলৌকিক ঘটনাটার ব্যাখ্যা দানের জন্যে। কিন্তু তার বদলে আমি বললাম অন্য কথা।

‘এই লড়াইয়ের ন্যায্যতা সম্বন্ধে কারও মনে কোন সন্দেহ থেকে থাকলে তাদেরকে আমি খোলাখুলি চ্যালেঞ্জ জানাচ্ছি। কয়জন আসবে আসুক। এই দাঁড়িয়ে রইলাম আমি, ইংল্যান্ডের নাইটদের বুকের পাটা থাকলে লাগুক দেখি আমার সাথে—একজন একজন করে নয়, চাইলে সব কজন আসতে পারো। হয়ে চ্যালেঞ্জ গ্রহণ করো আর নয়তো সবাইকে পরাজিত ঘোষণা কৰা হবে।’

ভাঁওতাবাজি ছিল ওটা। কিন্তু মুহূর্তে, পাঁচশো সাইট এক লাফে স্যাডলে চড়ে বসে তেড়ে এল আমার দ্রুক। দু'হাতে দুটো রিভলভার বাঁগিয়ে ধরলাম আমি।

দুম! একটা স্যাডল ফাঁকা। গুড়মধ্যে আরেকটা। দুম-দুম! দু'জন ধরাশায়ী। কিন্তু আমার ভাল করে জানা আছে, এগারোতম গুলিটা

ছেঁড়া হয়ে গেলেই বারো নম্বর লোকটা স্বেফ খুন করে ফেলবে
আমাকে ।

নয় নম্বর লোকটা ভূতলশায়ী হলে, একটা কম্পন ধরা পড়ল
আমার চোখের কোণে । দুটো অস্ত্রই সেদিকে তাক করে ধরলাম
আমি । নাইটরা বেশি নয়, মাত্র এক মুহূর্ত দাঁড়িয়ে রইল, তারপর
ছত্রভঙ্গ হয়ে যে যেদিকে পারল ছুটে পালাল ।

আজকের দিনটা পুরোপুরি আমার । প্রবল প্রতাপশালী
নাইটদের যুগ আজই শেষ হয়ে গেল । সভ্যতার উদ্দেশে পদযাত্রা
এখন শুরু করা যেতে পারে ।

The Online Library of Bangla Books
BANGLA BOOK .ORG

পঁচিশ

নাইট প্রথার বিলোপের পর, আমাদের গোপনে কাজ করার
প্রয়োজন ফুরাল।

পরদিনই আমার গোপন স্কুল, ফ্যাট্টিরি ও ওয়ার্কশপগুলোর কথা
স্বীকার করে, সর্বসমক্ষে সব প্রকাশ করে দিলাম।

আমার চ্যালেঞ্জটা এরমধ্যে নবায়ন করেছি। লেখাটা পিতলে
খোদাই করে, সব পাত্রী পড়তে পারবেন, এমন জায়গায় খুঁটিসুন্দ
পুঁতে দিয়েছি। পরবর্তী তিন বছর আমাকে আর বিরক্ত করল না
কোন নাইট।

এই তিন বছরে শনৈঃশনৈঃ উন্নতি করল ইংল্যান্ড, প্রতিদিন
সমৃদ্ধ থেকে সমৃদ্ধতর হলো। যেদিকে তাকাও স্কুলো ক্রীতদাস প্রথা
বিলুপ্ত। আইনের চোখে সবাই সমান। টেলিফোন, টেলিথ্রাফ,
ফটোগ্রাফ, টাইপরাইটার, ইলেকট্রিসিটি ও রেলরোড সবই চালু
হয়ে গেছে।

নাইটদেরকে উৎপাদনশীল বিভিন্ন প্রকল্পে কাজে লাগানো শুরু
আ কানেক্টিকাট ইয়াংকী

হলো। ভ্রমণে তারা বিপুল অভিজ্ঞতাপূর্ণ বলে, সবখানে আমাদের সভ্যতাকে ছড়িয়ে দেয়ার দায়িত্ব তাদের কাঁধেই বর্তাল।

কিন্তু আমার দুটো প্রকল্পকে বাকিগুলোর চাইতে অনেক বেশি গুরুত্ব দিই আমি। প্রথমটা হচ্ছে গির্জার ক্ষমতা হ্রাস করা, এবং অন্যটা হলো আর্থারের মৃত্যুর পর প্রজাতন্ত্রের সূচনা করা; নারী-পুরুষ নির্বিশেষে যেখানে ভোটাধিকার পাবে।

ইতোমধ্যে, স্যান্ডিকে বিয়ে করেছি আমি। গোটা ইংল্যান্ডে আমাকে তন্ম তন্ম করে খোঁজা শেষে, লন্ডনে ক্রীতদাসদের ফাঁসির ঘটনার পর আমার দেখা পেয়েছে ও। মেয়েটি আবার আমার যাত্রাসঙ্গিনী হতে চাইলে ওকে এবার একেবারে জীবনসঙ্গিনীই করে নিলাম।

খুকুমগিটাকে নিয়ে আমাদের ছোট সুখের সংসার। বড় লক্ষ্মী বউ আমার, আর বাচ্চাটা আমাদের চোখের মণি। সুখের অন্ত নেই আমার। জীবন কেটে যাচ্ছে নির্বিম্বে।

এমনি পরিস্থিতিতে বাচ্চাটা আমাদের হঠাৎ অসুস্থ হয়ে পড়ল। সমস্ত কাজকর্ম ফেলে তিন দিন তিন রাত বাচ্চাটার সেবাঙ্গুশ্রম করলাম আমরা বাপ-মা। শেষমেষ প্রাণ সংশয় কাটল সোনামগিটার।

ডাক্তাররা বলল বাচ্চাটার স্বাস্থ্যান্বাসের জন্যে আবহাওয়া পরিবর্তন দরকার।

‘সমুদ্রের কাছেপিঠে কোথাও নিষ্ঠাযান,’ উপদেশ দিল তারা।

জাহাজে চেপে একদিন তাই ভেসে পড়লাম আমরা। দু’হঙ্গা

সমুদ্র-ভ্রমণের পর, ক্লান্ত হয়ে ফ্রেঞ্চ উপকূলে নামলাম। কিছুদিন
বিশ্বাম নেব এখানে।

মাস শেষে জাহাজটাকে দেশে পাঠালাম, টাটকা খাবার-দাবার
ও খবর নিয়ে আসার জন্য। তিন-চারদিনের মধ্যেই ফিরে আসবে
ওটা আশা করলাম।

এদিকে বাচ্চাটার শরীর আবারও হঠাতে করে খারাপ হয়ে গেল।
দিন-রাত ওর শিয়রে বসে রইলাম আমরা।

কাউকে সাহায্য করতে দিই না পাছে কষ্ট পায় মেয়েটা।
এতটাই দুর্বল হয়ে পড়েছে।

আড়াই হণ্টা দুনিয়াদারির কথা ভুলে, বাচ্চাটার শয্যাপাশে বসে
রইলাম আমরা।

শেষ পর্যন্ত সুস্থ হয়ে উঠতে লাগল ও। এতদিনে খেয়াল হলো,
জাহাজটা এখনও ফেরেনি!

ঘোড়ায় চেপে, একটা পাহাড় চূড়ায় গিয়ে উঠলাম আমি।
সাগরে চোখ রাখলাম। কিন্তু যদূর দৃষ্টি চলে একটা পালও চোখে
পড়ল না।

ত্যক্ষের এই খবরটা জানলাম স্যান্ডিকে।

এর কোন না কোন ব্যাখ্যা না থেকে পারে না

হলোটা কি!

ভূমিকম্প? বহিরাক্রমণ? মহামারী?

সিদ্ধান্ত নিলাম একটা জাহাজ ভাস্তো করব। যেমন ভাবা তেমনি
কাজ। ইংল্যান্ডের কাছাকাছি পৌছে দেখি ডোভার বন্দরে অগুনতি

জাহাজ, কিন্তু প্রাণের সাড়া নেই কোথাও।

আজ রবিবার, অথচ কোন পাদ্রীকে দেখা যাচ্ছে না। গির্জায় ঘণ্টাধ্বনি নেই। খাঁ খাঁ করছে রাস্তাগুলো।

একটা গির্জার পাশ দিয়ে গেলাম আমি। ঘণ্টা-ঘরে ঘণ্টা আছে, কিন্তু কালো কাপড়ে ঢাকা।

এবার বুঝতে পারলাম আমি। বহিরাক্রমণের চাইতেও অনেক খারাপ ব্যাপার। পোপ সমস্ত যাজকদের ধর্মকার্যপালনের ওপর নিষেধাজ্ঞা জারি করেছেন। এরচেয়ে বড় শাস্তি গির্জার জন্যে আর হতে পারে না। গোটা জাতি এখন একরকম সমাজচুত্য, অভিশঙ্গ। তালা পড়ে গেছে সমস্ত গির্জায়। কেউ আর এখন আশীর্বাদপ্রাপ্ত হবে না।

কি করণে এমনটা ঘটল? ক্যামেলটে এর উত্তর মিলতে পারে। ওখানেই যাব মনস্ত করলাম।

বিশ্বী একটা যাত্রা ছিল ওটা। পুরো দেশ কবরস্থানের মত থমথম করছে। লোকের মুখে কথা নেই, হাসি নেই। লভন টাওয়ার যুক্তের চিহ্ন প্রদর্শন করছে। আমার অবর্তমানে পানি অনেক দূরই গৃড়িয়ে গেছে তারমানে।

গভীর রাতে পৌছলাম. এসে ক্যামেলটে। জারদিকে নিশ্চিন্দ্র অন্ধকার। রাস্তা-ঘাটে জনপ্রাণীর কোন চিহ্ন নেই। পাহাড় চূড়ায়, সুবিশাল দুর্গটাকে কালো অতিকায় এক স্তোত্রের মতন দেখাচ্ছে। এক ফেঁটা আলো নেই কোথাও।

গির্জা তারমানে এটাই চেয়েছে—স্তুক করে দেবে মানবসভ্যতার ইন কিং আর্থারস্ কোর্ট

ক্রম বিকাশের ধারা ।

বুলসেতুটা নামানো, সিংহদ্বার হা-হা করছে ।

প্রকাও, ফাঁকা দরবারটায় প্রবেশের সময় আমার পদশব্দ ছাড়া
অন্য কোন আওয়াজ শোনা গেল না ।

ক্ল্যারেন্সকে বিষম্পমুখে, একাকী বসে থাকতে দেখলাম । বৈদ্যুতিক
বাতির বদলে, প্রাচীন একটা প্রদীপ ওর সামনে ।

‘ওহ, একজন হলেও জ্যান্ত আছে তাহলে !’ আমার কষ্টস্বর শুনে
একলাফে উঠে দাঁড়াল ও ।

ও কিছু বলতে পারার আগেই বললাম আমি, ‘জলদি বলো
এসবের কি অর্থ । এই দুর্গতির কারণ কি ?’

‘এটা অবশ্যভাবী ছিল,’ দীর্ঘশ্বাস মোচন করে বলল ও । ‘কিন্তু
এজন্যে দায়ী হচ্ছেন রাণী । সব দোষ তাঁর ও স্যার লসেলটের ।
কিন্তু ঘটনা যাই হোক, তাঁদের ভালবাসার কথা বিশ্বাস করতে
চাননি রাজা আর্থার ।

‘রাজার দুই শয়তান ভাতিজা, মরড্রেড আর অ্যাথাতে রাণীর
পরকীয়া প্রেমের দিকে রাজার দৃষ্টি ফেরাতে চায় ।

‘একটা ফাঁদ পাতা হয় এবং স্যার লসেলট তাতে পা দিয়ে
বসেন । এর প্ররিণতি হলো রাজা ও স্যার লসেলটের মধ্যে যুদ্ধ ।
নাইটরা দু'দলে ভাগ হয়ে লড়াইয়ে সুস্থিত হলেন ।

‘রাজা গুয়েনেভারকে শূলে প্রাপ্ত হলেন । কিন্তু লসেলট ও তাঁর
নাইটরা উদ্ধার করলেন তাঁকে, হত্যা করলেন আমাদের অনেক

পুরানো বন্ধুকে ।

‘তারপরের ঘটনা শুধু নির্ভেজাল যুদ্ধের ইতিহাস । লসেলট পিছু
হটে তাঁর দুর্গে গিয়ে উঠলেন, এবং রাজা করলেন তাড়া । গির্জা
রাজা, লসেলট ও রাণীর মধ্যে জোড়াতালি দিয়ে একটা সন্ধি স্থাপন
করতে চাইল । কিন্তু কাজ হলো না তাতে । রাজা লসেলটকে
কিছুতেই ক্ষমা করবেন না । তুমি না ফেরা পর্যন্ত তিনি রাজ্য ভার
তুলে দিলেন মরড্রেডের হাতে ।

‘মরড্রেডের শয়তানি বুদ্ধি চেগিয়ে উঠল । নিজেই রাজা বনতে
চাইল বদমাশটা । রাণী শুয়েনেভারকে বিয়ে করবে ও, কিন্তু রাণী
রাজি নন । তিনি স্বেচ্ছাবন্দী হলেন লড়ন টাওয়ারে । অবস্থা
বেগতিক দেখে টাওয়ার আক্রমণ করল মরড্রেড । গির্জা এসময়
ইস্তক্ষেপ করল ।

‘নাইটরা রাজার কাছে যুদ্ধবিরতির আবেদন করলেন । কিন্তু
রাজা আর্থার শপথ নিয়েছেন, বিশ্বাসঘাতক মরড্রেডকে খতম না
করা পর্যন্ত খামবেন না তিনি ।

‘আর্থার তাঁর এ প্রতিজ্ঞা রক্ষা করেছেন । কিন্তু মরার ফুটগ্রেশন
ছোবল দিয়ে গেছে কালসাপটা । ফলে মরড্রেডের ক্ষেত্রে মারা
গেছেন আমাদের মহামান্য রাজা ।’

বিমৃঢ় হয়ে গেলাম আমি ।

‘আর রাণী?’

‘তিনি সন্ন্যাসিনীর জীবন বেছে নিয়েছেন ।’

‘বলো কি! এত পরিবর্তন? আমার তো বিশ্বাসই হচ্ছে না!’

চেঁচিয়ে উঠলাম প্রায়। 'তারপর, তারপর কি হলো?'

'বলছি,' বিমর্শ কঢ়ে বলল ক্ল্যারেন্স। 'গির্জা এখন সর্বক্ষমতাময়। মরডেডের সঙ্গে সঙ্গে তোমাকেও সমাজচুত্যত করা হয়েছে। তোমার জীবন্দশায় এই ফতোয়া প্রত্যাহার করা হবে না। জীবিত প্রতিটি নাইটকে জড় করেছে গির্জা তোমার সঙ্গে লড়াই করার জন্যে।'

'কিন্তু আমাদের স্কুল, কারখানা, আমাদের—'

'থামো, থামো! আমাদের অধীনে এখন ষাটজন লোকও নেই। কিন্তু নাইটরা যখন আসবে সবাই হয়তো যোগ দেবে ওদের দলে। পুরানো ভয়-ভীতি হৃদয়ে এখনও বদ্ধমূল ওদের।'

'কিন্তু,' বলে যাচ্ছে ও, 'দুঃসময়ের জন্যে প্রস্তুত আছি আমি। কি কি ব্যবস্থা নিয়েছি, এবং কেন নিয়েছি সবই বলব তোমাকে। এটা জেনো, তুমি ডালে ডালে চলতে পারো, কিন্তু গির্জা চলে পাতায় পাতায়। গির্জাই তোমাকে দূরে পাঠিয়ে দিয়েছিল এখান থেকে। ডাক্তাররা সব গির্জার সেবক, তারাই গির্জার কথা মত হাওয়া বদল করাতে বলে তোমার বাচ্চাকে।'

'ক্ল্যারেন্স!' বিস্ময়ে চেঁচিয়ে-উঠলাম আমি।

'সত্যি কথা,' বলল ও। 'আর জাহাজের প্রতিমিলোকও ছিল গির্জার সেবক। জাহাজ ফিরতে ক্যাপ্টেন বলল তুমি নাকি শ্বেপন যাত্রা করছ। সন্দেহ হলো আমার। কোন মুকুর না দিয়ে হট করে এমন একটা সিদ্ধান্ত নেয়ার লোক তো তুমিও।'

'তোমার খোঁজে একটা জাহাজ পাঠাচ্ছিলাম আমি। কিন্তু হঠাৎ করে আমাদের নৌবাহিনী গায়েব হয়ে গেল।'

‘রেলওয়ে, টেলিফোন, টেলিথ্রাফ সবই আচমকা বন্ধ হয়ে গেল। কেটে দেয়া হলো সমস্ত খুঁটি। শ্রিজা বৈদ্যুতিক বাতির ওপরও নিষেধাজ্ঞা জারি করেছে!

‘বুঝতে পারলাম এখন কাজে নামতে হবে। কারখানাগুলো থেকে বিশ্বস্ত দেখে বাহান্টা ছেলেকে বাছাই করলাম। সবাই অস্ত দশ বছরের পুরানো লোক। বয়স কম বলে গির্জাকেও অতখানি পরোয়া করবে না ওরা।

‘মার্লিনের ওই গুহাটায় গেলাম আমি, যেখানে আমরা ইলেকট্রিক প্ল্যান্টা বসিয়েছি আরকি। যুক্তের জন্যে তৈরি করলাম ওটাকে।

‘গুহামুখটাকে ঘিরে দশটা তারের বেড়া লাগালাম। প্রত্যেকটা বেড়ায় বিদ্যুৎ চার্জ দেয়া হয়েছে। যাতে মানুষ হোক আর প্রাণী, ওটা ছুঁলেই বিদ্যুৎস্পৃষ্ট হবে। গুহার ভেতর থেকে বাইরের তারে গেছে বিদ্যুৎ।

‘প্রত্যেকটা গুরুত্বপূর্ণ পয়েন্টে অস্ত্র-শস্ত্র, গোলাবারুণ মজুদ করা হয়েছে, গুহার প্রবেশমুখের কাছে একটা গান প্ল্যাটফর্ম ক্রেতানো হয়েছে।

‘বাইরের বেড়াগুলোকে ঘিরে মাটিতে সোতা হয়েছে ডিনামাইট। কেউ ওখানে পা দিলেই ছিন্নভিন্ন হয়ে যাবে।’

শিয়ের বিচার-বুদ্ধির অকৃষ্ট প্রশংসন করলাম আমি। তারপর বসে বসে কিছুক্ষণ ভাবনা-চিন্তা করলাম।

‘হ্যাঁ, সব যখন তৈরি, এবার তবে পাল্টা আঘাত হানার পালা,’

বললাম দৃঢ় কঢ়ে। ‘প্রজাতন্ত্রের ঘোষণা দেব আমরা। টিনক নড়ে
যাবে ওদের।’

একটা ঘোষণাপত্রে লেখা হলো:

‘সবার জ্ঞাতার্থে জানানো যাচ্ছে যে মহমান্য রাজা কোন
উত্তরাধিকারী ব্যতিরেকে মৃত্যুবরণ করেছেন। আমার ওপর অর্পিত
ক্ষমতাবলে আমি আজ থেকে এদেশকে প্রজাতন্ত্র ঘোষণা করছি।
সব মানুষ এখন থেকে সমান।’

স্বাক্ষর করলাম ওটায় ‘দ্য বস’।

এটা এখন বিলিং করার ব্যবস্থা করতে হবে।

The Online Library of Bangla Books
BANGLA BOOK.ORG

ছাবিশ

মার্লিনের গুহায়—ক্ল্যারেস, আমি ও বাহান্নজন সুশিক্ষিত, মেধাবী
ছেলে শেষ যুদ্ধটা অবলোকন করলাম।

গুহাটায় এক হণ্ডা অপেক্ষা করলাম আমরা। এই সময়ের মধ্যে
ডায়েরীটাকে বইয়ের রূপ দেয়ার কাজ শেষ হলো আমার।

বাইরে গুপ্তচর রোপণ করেছি আমি বলাইবাহ্ল্য। এবং আমরা
যা আশা করেছিলাম ঠিক তাই ঘটেছে।

ইংরেজ জাতি এক দিনের জন্যে উৎফুল্ল প্রজাতন্ত্রী হয়ে উঠে,
তার পরপরই গির্জা ও অভিজাতদের সঙ্গে যোগ দিয়েছে। ৩৭

ত্রিশ হাজার লোকের একটা মহা শক্তিশালী দলের নেতৃত্ব
দিচ্ছে নাইটরা। যুদ্ধের পর নাইটদের মধ্যে যারা কৰ্ষিচে বর্তে আছে
তাদের কথাই বলছি।

যুদ্ধের দিন ভোরে, সেন্ট্রি খন্দকে আমাদের উদ্দেশে
ধীরেসুস্থে এগিয়ে আসছে নাইটদের সুবিশাল এক সৈন্যবাহিনী।
প্রথম সারির যোদ্ধারা অশ্঵ারোহী। অনেকগুলো বিউগল বেজে
ইন কিং আর্থারস্ কোর্ট

উঠলে পর দ্রুতবেগে ধেয়ে আসতে লাগল তারা ।

ক্রমেই এগিয়ে আসছে ওরা, কিন্তু এবার অজ্ঞাতে আঘাত করে বসল মাটিতে পোতা ডিনামাইটের স্ফুরণে । প্রচণ্ড বজ্রপাতের শব্দে বিস্ফোরণ ঘটল, এবং আকাশগামী হলো সেনাবাহিনীর পাঁচ হাজার সদস্য ।

তারের বেড়ার চারপাশে, ঘন কালো ধোয়ার কুণ্ডলী পাক খেয়ে খেয়ে উঠতে লাগল । ধোয়া সরে গেলে আমরা দেখতে পেলাম, একশো ফিটেরও বেশি চওড়া একটা গর্ত । শেষ বেড়াটার বাইরের দিকে সৃষ্টি হয়েছে । ওটার আশপাশে জনমনিষ্যর চিহ্ন নেই ।

বিস্ফোরণের ফলে বিপুল মাটি জমে যে বাঁধটার মত তৈরি হয়েছে ওখানে কঁজন পাহারাদার পাঠালাম । সঙ্কের দিকে সেন্ট্রিয়া রিপোর্ট করল, হাতে গোনা কিছু নাইট পথ করে নিয়ে অগ্নসর হচ্ছেন । কিন্তু ওঁদেরকে কোন সুযোগ দেয়া হলো না ।

সব কটা বৈদ্যুতিক সঙ্কেত পরীক্ষা করে দেখেছি আমি—গান প্ল্যাটফর্মেরগুলো তো বটেই, তারের বেড়ায় যেগুলো বিদ্যুৎ সরবরাহ করবে সেগুলোও । প্রতিটি বেড়ার নিজস্ব চলমাণে বিদ্যুৎ রয়েছে এবং প্রতিটিই স্বয়ংসম্পূর্ণ ।

নাইটরা কি করতে চাইবে জানা আছে আমার

‘রাতের আঁধারের সুযোগ নিয়ে,’ বললুম ক্ল্যারেসকে, ‘গতটা চুপিসারে ভরাট করবে ওরা, তারপর ভোঝুর দিকে চেষ্টা করবে বাঁধের ওপর দিয়ে হাঁচড়ে পাঁচড়ে উঠে আসতে ।’

ভেতর দিকের দুটো বেড়ায় বিদ্যুৎ চালান করলাম । বাকি

আটটায় পরে চার্জ দেব।

ক্ল্যারেন্স ও আমি এবার হামাগুড়ি দিয়ে বেরিয়ে এসে, তেতরের বেড়া দুটোর মাঝখানে ফাঁকা জায়গাটায় ওত পেতে শয়ে রইলাম।

‘কি ওটা?’ হঠাতে চাপা গলায় বলে উঠল ক্ল্যারেন্স।

‘কি কোন্টা?’ পাল্টা বললাম।

একটা ছায়ামূর্তির দিকে আমার দৃষ্টি আকর্ষণ করল ক্ল্যারেন্স। বেড়ার গায়ে ঝুঁকে রয়েছে ওটা। ওড়ি মেরে এগোলাম আমরা ছায়ামূর্তিটার যতখানি স্বত্ব কাছে।

হ্যাঁ, এক লোক ওপরের তারে দু'হাত রেখে হাঁটু গেড়ে বসে রয়েছে— প্রাণপাখি বলাবাহ্ল্য খাঁচাছাড়া তার। বৈদ্যুতিক তার স্পর্শ করেছিল সে। কিসে যে মারল তাকে বেচারা তাও জানল না।

আগুয়ান আরেকজন নাইট ধরা পড়ল আমাদের চোখে। এক মুহূর্ত স্থির দাঁড়িয়ে রইল সে, অপরজন নড়ে চড়ে না কেন ভাবছে। সামনে এগোতে, তারের ছোঁয়া শরীরে লাগল তারও এবং মৃদু গোঙানির শব্দ তুলে ধূপ করে পড়ে গেল সে।

অন্যান্য নাইটরা এল তরোয়াল হাতে। ক্ষণে ক্ষণে নীলচে স্ফুলিঙ্গ বালসে উঠতে দেখলাম আমরা যখনই কোন নাইট বেড়া স্পর্শ করল।

দ্বিতীয় বেড়াটার বাইরে এখানে সেখানে লাগে পড়তে লাগল। পরিষ্কার বোকা যাচ্ছে, বিদ্যুতের ভোল্ট এতেন্তু বেশি যে মারা পড়ার আগে কেউ একটা আর্তনাদও করতে পারছে না।

হঠাতে একটা চাপা শব্দ কানে প্রল আমাদের। সেনাবাহিনী

আসছে। কিন্তু দ্বিতীয় বেড়াটার এপারে আসার সৌভাগ্য তাদের হলো না।

লাশের স্তৃপ জমছে দ্বিতীয় বেড়াটার ঠিক বাইরেটায়। মানুষের মৃতদেহ একরকম ঘেরাও করে ফেলছে আমাদের।

গুহায় ফিরে গেলাম আমরা। তৃতীয়, চতুর্থ ও পঞ্চম বেড়াটায় বিদ্যুৎ সংযোগ দিলাম আমি। একটা বাটন টিপলাম এরপর, এবং মুহূর্তে পঞ্চাশটা প্রকাণ্ড স্পটলাইট চোখ ধাঁধিয়ে দিল। হঠাৎ উড়াসিত আলোয় মুহূর্তের জন্যে থমকে গেল সেনাবাহিনী। এই ফাঁকে সব কটা বেড়ায় বিদ্যুৎ সরবরাহ করে দিলাম আমি, এবং গোটা সেনাদল রাস্তার ওপরই মারা পড়ল।

আমাদের ও গভীর গহ্বরটার মাঝখানে রয়েছে বাদবাকি নাইটরা। এবারে করলাম কি, আটকে রাখা বিপুল পানি হঠাৎ ছেড়ে দিলাম গতটার মধ্য দিয়ে। সগর্জনে তেড়ে গেল অঈে জলরাশি। সেই সঙ্গে পিস্তল চালাতে শুরু করলাম আমরা। যাদের ভুজি লাগল না, তারা বাঁধের ওপর দিয়ে লাফঁপাপ দিয়ে পানিতে ঝুঁকে মরল।

যুদ্ধ জয় করলাম আমরা। ইংল্যান্ডের ক্ষমতা এখন আমাদের হাতে। চারপাশে শত্রুপক্ষের পাঁচশ হাজার জনশ পড়ে রয়েছে।

সাতাশ

আমি, ক্ল্যারেন্স, যবনিকা টানছি এই বইয়ের।

দ্য বস প্রস্তাব করলেন, বাইরে আহত কেউ থেকে থাকলে তাকে সাহায্য করতে হবে।

‘বুদ্ধিমানের কাজ হবে না সেটা,’ বললাম।

কিন্তু তিনি নাহোড়বান্দা।

অগত্যা, বিদ্যুৎ সরবরাহ বন্ধ করে দিয়ে বাইরে বেরিয়ে আসতে হলো।

জনৈক আহতের করণ আর্তধনি শুনে তার কাছে ছুটে গেলেন দ্য বস। কিন্তু সেই অকৃতজ্ঞ নাইট তাকে চেনামাত্র ছুবি মেরে দিল।

দ্য বসকে গুহায় বয়ে নিয়ে এলাম আমরা ক্ষতস্থানটার যথাসাধ্য পরিচর্যা করলাম।

দ্য বস আহত হওয়ার ক'দিন পরে, গুরু সরল সাদাসিধে চারী বউ এসে বলল, সে আমাদের জাম্বু করে দেবে। তার বাড়ির লোকজন নাকি তাকে একা ফেলে রেখে চলে গেছে।

ইন কিং আর্থারস্কোর্ট

আমরা ঘুণাক্ষরেও টের পেলাম না কে এই চাষী বউ।

একজন রাঁধুনী পেয়ে বরং খুশিই হয়েছিলাম আমরা।

আমাদের ফাঁদে-পড়া অবস্থাটা নিশ্চয়ই আঁচ করতে পারছেন আপনারা। গুহার ভেতরই আমরা কেবল নিরাপদ, কিন্তু বাইরে একেবারেই অসহায়।

ওদিকে বিশ্বী একটা ব্যাপার ঘটে চলেছে। বিষাক্ত দুর্গন্ধি ছড়াতে লেগেছে শক্রপক্ষের মৃতদেহগুলো। ভয়ঙ্কর অস্বাস্থ্যকর এই পরিবেশে রীতিমত প্রাণ নিয়ে টানাটানি পড়ে গেল আমাদের। গুহায়ে ত্যাগ করব সে সুযোগও নেই। কিন্তু অনন্যোপায় এখন আমরা, এখানে থাকার অর্থ সবার স্বেচ্ছা মৃত্যু বরণ করা।

আমরা যুদ্ধে জিতেছি ঠিকই, কিন্তু অন্যদিক দিয়ে বিচার করতে গেলে, হেরেছি। ইঁদুরের কলে আটকা পড়ে গেছি আমরা।

এক দিন মাঝ রাতে হঠাৎ ঘুম ভেঙে গেল, দেখি আমাদের শুরুর মাথার ওপর, চাষী বউ বাতাসে উড়ে উঠিতে হাত নাড়ছে। সবাই তখন ঘুমের রাজ্যে। মহিলাকে পা টিপে টিপে দরজার দিকে যেতে দেখলাম।

‘অ্যাই, থামো! গর্জে উঠলাম আমি। কি করছিলে এখানে?’

থেমে দাঁড়িয়ে চিন্কার করে উঠল মেয়েলোক্তীন।

‘তোমরা যুদ্ধ জয় করলে কি হবে, এখন তোমরা পরাজিত। তোমরা সবাই এখানে মরবে— শুধু ও বাজে। ও ঘুমাচ্ছে—আরও তেরোশো বছর ঘুমাবে। আমি মার্জিন্টে’

পিলে চমকে গেল আমার।

বীভৎস হাসি হাসতে লাগল ও, থামতে পারছে না কিছুতেই।

মাটিতে গড়াগড়ি দিয়ে হাসছে ও। শেষপর্যন্ত একটা সচল তারে
শরীর ঠেকতে সাঙ্গ হলো ওর অভিশপ্ত জীবন। কিন্তু চেয়ে দেখি
ওর মুখে ভয়ঙ্কর হাসিটা তখনও স্থির হয়ে রয়েছে।

দ্য বস একটুও নড়াচড়া করলেন না। পাথরের মূর্তির মতন পড়ে
পড়ে ঘুমোছেন আমাদের গুরু। তাঁর ঘূম না ভাঙলে, গুহার
গভীরতম অংশে লুকিয়ে রাখব দেহটা। এই পাঞ্চলিপিটা তাঁর পাশে
রেখে, এখান থেকে সরে পড়ার চেষ্টা করব আমরা।

The Online Library of Bangla Books
BANGLA BOOK.ORG